

اقبال

قرآن اور اقبال

ابو محمد مصباح

قرآن اور اقبال

# قرآن اور اقبال

مصطفیٰ  
ابو محمد رح

اقبال صدی پبلیکیشنز نئی دہلی



۵۸۲



## جُملہ حقوق محفوظ

۶۱۹۷۷

اشاعت اول

۱۸ روپے

قیمت

جے. کے آفسیٹ پریس جامع مسجد دہلی ۶

مطبوعہ

تقسیم کار

مکتبہ روہی دریا گنج نئی دہلی ۱۱۰۰۰۲

بیسویں صدی بلڈ پو دریا گنج نئی دہلی ۱۱۰۰۰۲

سکندر نیوز ایجنسی لال چوک سرینگر

عبداللہ زفر لال چوک سرینگر



# فہرست

۷	قرآن اور اقبال
۸	فریادِ اقبال
۹	حرفے چند
۱۱	اقبال آپ اپنی نگاہ میں
۱۳	اقبال سے میری پہلی ملاقات
۱۶	اقبال راولپنڈی میں کانفرنس میں
۲۱	قرآن کا اثر اقبال پر
۲۵	اقبال بحیثیت ایک شاعر کے
	حصہ نیش
۳۰	تفکیلیں جدید آیاتِ اسلامیہ

۳۵ ..... اسرارِ خودی کے متعلق ڈاکٹر نکلسن کے نام ایک خط

۲۷ ..... پیامِ مشرق کا دیباچہ

۳۹ ..... ختمِ نبوت اور قادیانیت

## حصہ ہفتم

۴۳ ..... اسرارِ خودی

۵۵ ..... رموزِ بیخودی

۹۹ ..... پیامِ مشرق

۱۰۶ ..... زبورِ محبم

۱۱۱ ..... جاوید نامہ

۱۲۳ ..... مشنوی پس چہ باید کردے اقوامِ مشرق

۱۵۱ ..... مسافر

۱۵۹ ..... ارمنانِ حجاز

۱۶۵ ..... بالِ جبریل

۱۶۳ ..... ضربِ کلیم

۱۹۱ ..... بانگِ درا



# قرآن اور اقبال

ز شامِ ما برون اور سحر را  
به قرآن باز خواں اہل نظر را

تو میدانی کہ سوزِ قرآنِ تو  
دگر گوں گرد نقشِ پیرِ عمر را





# فریادِ اقبال

باں رازے کہ گفتیم پے نمبر پڑوند  
ز شاخِ نخلِ من حنہ ما نخوردند

من پڑے میرا دم داد از تو خواہم  
مرا یاراں غمِ نزلِ خوائے شمر دند



## حرفِ چند

”قرآن اور اقبال“ کے پیش کرنے سے میرے دو مقصد ہیں۔ دیکھا گیا کہ اقبال کا جو پیمانہ تھا اس کو نوجوانوں نے قبول نہیں کیا اس لیے میرا فرض ہے کہ ایک مرتبہ اور اقبال کی اس محبوب اور امیدوں کی مرکز جماعت کو قرآن کی طرف توجہ دلانے کی کوشش کروں اور ”حکومتِ الہیہ“ کے قیام کی دعوت دوں۔

اسی مقصد کے حصول کے لیے میں نے کوشش کی ہے کہ اقبال کی بیشتر تصنیفات سے ان حصوں کو ایک جگہ جمع کر دوں جو صاف لفظوں میں قرآنِ حکیم سے متعلق ہیں۔

دوسرا مقصد یہ ہے کہ کتاب اللہ کی ایک حقیر سی خدمتِ انجمنِ بامِ یائے۔ جو اس ناچیز زندگی کا واحد مقصد ہے۔ یہی سبب ہے کہ تالیف و

تصنیف کے لوازم کو ہاتھ نہیں لگایا گیا۔ شعر نقل کر دیے گئے ہیں اور ہتھکڑی کا حق قارئین کے لیے محفوظ ہے۔

مجھے یہ بھی کہہ دینا چاہیے کہ عام طور پر آج کوئی بھی انسانی زندگی کے اس مقصد پر نہیں جو اس کے پیدا کرنے والے کی طرف سے متعین کیا گیا ہے اور اس صحیح مرکز پر لانے کے لیے کہنے کی نہیں بلکہ کر دینے کی ضرورت ہے۔ اقبال کا کلام اس ضمن میں جو کچھ کہ سکتا تھا کر چکا اور اسکے نتائج سامنے ہیں۔

ابو محمد شمس مصلح

بہمنی  
ربیع الاول ۱۳۵۹ھ



اقبال آپ اپنی نگاہ میں

چو زخمتِ خویش برستم ازیں خاک  
ہمہ گفتنشد با ما آشنا بود!

وینک کس ندانستش این مسافر  
چہ گفتش و با کہ گفتش و از کجا بود!



## اقبال سے میری پہلی ملاقات

مدرسہ کے علمی سفر سے واپسی پر ڈاکٹر شیخ محمد اقبال مرحوم شاہی مہمان کی حیثیت سے چند روز حیدرآباد میں بھی ٹھہرے۔ میں تحریکِ قرآن کے سلسلے میں نواب نذیر جنگ بہادر کے ہمراہ ملنے گیا۔ تعارف کے بعد تحریکِ قرآن کا اولین مقصد قرآن مجید کی تعلیم، معنی و مطلب کے ساتھ عام اور لازمی کرنا بیان کیا گیا۔ اُس وقت تعلیم یافتہ نوجوانوں کا اچھا خاصا مجمع تھا۔

اقبال نے اپنے خاص انداز میں کہا:

”مولوی صاحب! آپ کی تحریک سے کس کو انکار ہو سکتا ہے مگر پہلے یہ تو بتائیے کہ قرآن پڑھانے کا کون ہے؟“

مجمع ہمہ تن گوش بن گیا اور مجھ کھیل بدوش کی طرف ایک خاص انداز سے دیکھنے لگا۔ کیونکہ یہ کوئی معمولی معارضہ نہ تھا اور نہ کسی معمولی شخص کی زبان سے



ادا ہوا تھا۔

میں نے جواب دیا:

”ڈاکٹر صاحب! بے شک تحقیقی معنوں میں قرآن کے پڑھانے والوں ہی کی کمی ہے۔ جس دن یہ کمی پوری ہوئی سب کچھ ہو جائے گا۔ مگر آپ مجھے قرآن قرآن کرنے دیجیے۔ کیونکہ آپ کے حسبِ منشا قرآن پڑھنے والے بھی قرآن ہی سے پیدا ہوں گے۔“

اس کے بعد کچھ اور باتیں ہوئیں اور میں نے رخصت چاہی۔ دو کے دن ایک طالب علم کے ہاتھ کچھ چھپی ہوئی چیزیں بھجوائیں اور تحریک کے متعلق رائے طلب کی۔ طالب علم نے اپنی طرف سے یہ جرات کی کہ ان کو بھی قرآن مجید کی تعلیم و تبلیغ کی دعوت دی۔ انہوں نے مزاحاً کہا:

”پہلے میں آپ کے استاد سے قرآن پڑھوں گا، پھر ضرور ایسا کرونگا۔“  
اس واقعہ سے ظاہر ہے کہ اقبالؒ کس شان کے آدمی تھے۔ یہ کون نہیں جانتا کہ ان کو کسی سے قرآن کے درس لینے کی ضرورت نہیں تھی وہ تو دوسروں کو ”خدا کا آخری پیغام“ سننے کے لیے پیدا کیے گئے تھے اور پھر اس علم و حکمت کے زمانے میں اپنے اس فرض کو ان سے زیادہ دل آویز پیرائے میں کس نے پورا کیا۔ جو روشن خیال تہجد پسند طبقہ کے لیے ناقابل انکار حقیقت بنا ہوا ہے۔

پھر انہوں نے تحریک پر حسبِ ذیل رائے کا اظہار فرمایا:



# تحریک قرآن پر حضرت علامہ کی رائے:

جناب مولوی صاحب!

اسلامِ علیکم - قرآنی تحریک کا پروگرام مبارک ہے۔ اس زمانہ میں قرآن کا علم ہندوستان سے مفقود ہوتا جاتا ہے۔ ضرورت ہے کہ مسلمانوں میں نئی زندگی پیدا کی جائے۔ کیا عجب کہ آپ کی تحریک بار آور ہو اور مسلمانوں میں قوتِ عمل پھر نمود کر آئے۔

مخلص

اقبال



## اقبالِ راؤنڈ ٹیبل کانفرنس میں

اگرچہ ڈاکٹر اقبال نہ تو کالج کی پروفیسری کے لیے پیدا کیے گئے تھے نہ  
بیسٹری کے لیے تخلیق کیے گئے تھے اور نہ ہی کونسل کی ممبری کے لیے وضع  
ہوئے تھے تاہم ان کے معنوی پیر کا یہ مقولہ ان یرصادق آتا تھا :

من بہر جمعیتے نالال شدم

جنتِ خوشِ حالال و بد حالال شدم

ہر کے از طنّ خود شد یار من

وز درون من نجست اسرار من

یہ دوسری راؤنڈ ٹیبل کانفرنس تھی جس کے عین انعقاد کے وقت اقبال  
کو آل انڈیا مسلم لیگ کے اجلاس منعقدہ الہ آباد کی صدارت کرنی پڑی۔ اس  
مرتبہ لیگ کی کرسی صدارت سے جو خطبہ پڑھا گیا وہ اپنی نوعیت کے لحاظ سے



ایک خاص چیز تھا۔ پاکستان کی تجویز اسی میں پیش کی گئی جس نے تاریخی مرتبہ حاصل کر لیا ہے اور آج ہندوستان کی سیاست کا رخ بدل کر رکھ دیا ہے۔ یہ خطبہ اخبارات میں شائع ہوا اور میری نظر سے گزرا تو ایسا معلوم ہوا کہ مسلم سیاسیات کی دوسری دنیا سامنے آگئی ہے۔ میں نے محسوس کیا کہ اصل مقصد کے قریب سے کوئی بولا ہے۔ اس لیے میں نے فوراً ایک پمفلٹ شائع کیا اور اس میں اس بات کو واضح کرنا چاہا کہ ایک مسلم کا اصل مطالبہ پاکستان بھی نہیں بلکہ روئے زمین پر قیام حکومتِ اہلبیت ہے۔ کیونکہ قرآن اس کے سوا کسی قسم کی حکومت کی تائید میں نہیں بلکہ تائید تو کجا برے سے وہ تمام دوسرے قسم کے نظام ہائے حکومت کو مٹانا چاہتا ہے۔ جس میں اس طرح کا پاکستان بھی شامل ہے۔

مذکورہ بالا رسالہ جو خط کی شکل میں تھا اس کا جواب اقبال نے اس وقت دیا جبکہ ہندوستان ٹائمز کے نمائندے نے ان سے دریافت کیا کہ راولڈ ٹیل کا نفرنس میں آپ کیا خاص بات لے کر شریک ہو رہے ہیں؟ ڈاکٹر اقبال نے کہا:

”میرے پاس اور کچھ نہیں، لیکن ستارآن ہے۔ میں اسی کو پیش کروں گا۔“

## اقبال سے میری دوسری ملاقات

میں ”قرآن مجید معہ سچوں کی تفسیر“ کی کتابت و طباعت کے سلسلے میں



کچھ مدت کے لیے لاہور گیا۔ ایک دن ڈاکٹر اقبال مرحوم سے بھی ملنے کی مسرت حاصل ہوئی۔ میرے ساتھ ڈاکٹر عبداللہ چغتائی بھی تھے۔ عصر کی نماز وہیں ادا کی۔ چار۔ نوشی کی بھی نوبت آئی۔ اقبال چارپائی پر لیٹے ہوئے تھے۔ علالت کا سلسلہ جاری تھا مگر اتنا نہیں کہ معذوری ہو چکی ہو۔ سب سے پہلے تحریکِ قرآن کی رستار کے متعلق استفسار کیا، پھر لاہور آنے کی غرض دریافت کی۔ اپنے بچوں کے لیے چھپے ہوئے پارے چغتائی صاحب کے ذریعے بھیج دیے۔ کو کہا۔ حیدرآبادی سیاست کے بعد پنڈت جواہر لال نہرو کے "اسلامی کلچر" کا خیال آرائی کا بھی ذکر آیا۔ اقبال نے جو اس کا جواب دیا تھا میں نے اس کی تحسین کی۔ مولوی عبدالحق صاحب انجمن ترقی اُردو کا دفتر حیدرآباد سے دہلی منتقل کرنے والے تھے۔ اقبال نے اپنا خیال ظاہر کیا کہ اس کے لیے موزوں مقام لاہور ہے۔ اسلام میں عورتوں کی حیثیت کا ذکر چھڑا تو اقبال نے کہا مجھ سے ایک دن ایک امریکن لیڈی ملنے آئی اور اس نے شکایت کیا کہ اسلام نے عورتوں کے ساتھ انصاف نہیں کیا ہے۔ اس پر اس کو ایسا مسکت جواب دیا گیا کہ قائل ہو گئی۔ اقبال نے یہ بھی کہا تھا کہ دنیا میں صرف ایک ہی ذات ایسی ہوئی ہے جس نے عورت کی فطرت کو کامل طور پر پہچانا اور وہ ذاتِ گرامی محمدِ عربی صلی اللہ علیہ وسلم (فداہ ابی وامی) کی تھی۔ دیکھا گیا کہ حضور (صلی اللہ علیہ وسلم) کا نام مبارک آتے ہی اقبال کا دل بھرا آیا ہے اور آنکھیں آنسوؤں سے ڈب ڈب اگتی ہیں۔



## اقبال کی وفات

میں لاہور میں کئی برس رہا۔ سید محسن شاہ صاحب سکرٹیری انجمن اسلامیہ پنجاب اور میاں نظام الدین صاحب رئیس اعظم لاہور کی خواہش پر مدرسہ عالمگیر تحریک قرآن مجید کے نام سے ایک تعلیم گاہ شاہی مسجد میں قائم کی گئی۔ یہ ایک ضمنی کام تھا۔ اصل امور انجام دینے کے لیے مسجد سے باہر صدر دروازے سے متصل شمالی حجروں کے سامنے چھوٹی پڑے ڈالے گئے تھے۔ آسانی کے خیال سے بعد میں شب و روز میں وہیں رہنے بھی لگا تھا۔ ایک دن دوپہر کے وقت خطیب مسجد مولوی نور الحق صاحب نے گنڈمی کھٹکھٹائی۔ میں باہر آیا تو ان کی زبانی ڈاکٹر اقبال کے انتقال کی خبر ملی۔ خطیب صاحب نے یہ بھی کہا کہ دروازے کے دوسری جانب (یعنی جنوبی سمت) کے حجروں کے سامنے جو صحن ہے مزار کے لیے تجویز کیا گیا ہے۔ ابھی ابھی میاں نظام الدین صاحب، سید محسن شاہ صاحب اور مولانا غلام مرشد صاحب اسی سلسلے میں آئے تھے۔

ڈاکٹر صاحب کی علالت کا سلسلہ عرصہ سے جاری تھا اور کبھی کبھی اخبار سے کوئی خبر مل جایا کرتی تھی۔ مگر یہ بات گمان میں بھی نہیں تھی کہ قرآن کا مفسر، اسلام کا داعی، انسانیت کا ہمدرد، مسلمانوں کا غم خوار اور دنیا کا ایک بڑا آدمی اقبال ہمیشہ کے لیے ہم سے اس قدر جلد جدا ہو جائے گا۔ خدا کی مرضی ایسی ہی تھی جسے بہر حال پورا ہونا تھا۔



اب شاہی مسجد کے دروازے کے ایک طرف میرا قیام تھا اور دوسری طرف اقبال کے لیے قبر تیار ہو رہی تھی۔ شام ہوئی۔ جنازہ آنے سے پہلے شاہی مسجد کے اندر اور باہر لوگ جمع ہونے لگے۔ حضور می باغ میں بھی ہر طرف آدمی ہی آدمی تھے۔ اس کے بعد جنازہ جس شان سے آیا اور جتنا عظیم شان اجتماع نظر آیا وہ اپنی نظیر آپ تھا۔

لاہور کی شاہی مسجد ہندوستان کی سب سے زیادہ وسیع مسجد ہے اس کے صحن میں نماز جنازہ ادا ہوئی اور اس کے بعد تدفین عمل میں آئی۔ قلعہ اور مسجد کا درمیانی صحن صدیوں سے خالی پڑا تھا ایسا معلوم ہوا ہے کہ بادشاہوں نے بھی اس رعایت کو مد نظر رکھا تھا اور خود اورنگ زیب عالمگیر علیہ الرحمۃ کو بھی اپنے سوگوار اقبال کی خاطر منظور تھی اور چونکہ اس کے بعد بھی عرصہ تک لاہور میں رہا۔ اس لیے وہ سب مناظر رات دن دیکھتا رہا جو اقبال کے مزار پر عقیدت مندوں کی طرف سے پیش ہوتے رہے اور آئندہ بھی ہوتے رہیں گے۔

زیارت گاہِ اہلِ عزم و ہمت ہے لحدِ میری

کہ خاکِ راہ کو میں نے بتایا رازِ الوندی!

(اقبال)



## قرآن کا اثر اقبال پر

قرآن حکیم کا یہ خاصہ ہے کہ وہ اپنی طرف متوجہ کرتا ہے اور متوجہ ہونے والے پر بے پناہ اثر انداز ہوتا ہے۔ پھر ہر طرح اس کے ظاہر و باطن، اس کے غور و فکر اور اس کے اقوال و اعمال پر غلبہ حاصل کر لیتا ہے۔ اقبال بھی تہذیب کے اسی تیر نظر کے گھائل تھے۔ قرآن جہاں سدا پائل بننے کے لیے بے چین کرتا ہے وہاں نوع انسانی کے ہر فرد کو احکامات خداوندی پر گردش کرتے دیکھنا چاہتا ہے۔ اس کے علاوہ شک بار آنکھیں اور بیتاب دل بھی پیدا کر دیتا ہے۔ جس کا لازمی نتیجہ ہے کہ اس کے کلام میں خواہ نظم ہو یا نثر، سوز و گداز پیدا ہو جائے۔

شاعر عظیم قرآن مجید کی تلاوت کے وقت وحسب میں آجاتا تھا۔ قرآن مجید سن کر اس کی عجیب حالت ہو جاتی تھی۔ گویا روح پر لوک



و جدانی کیفیت طاری ہے۔

ایک دفعہ ایک عرب نے قرارت شروع کی۔ ادھر اقبال بے قرار ہو گئے اور بے اختیار رونے لگے۔ اقبال اپنی نظموں کو بھی ترنم کے ساتھ پڑھا کرتے تھے پھر یہ کیونکر ہو سکتا تھا کہ خدا کے کلام کو سنوار کر نہ پڑھتے۔ قرآن مجید کی تلاوت باوازِ بلند کرتے تھے جس سے ان کے قلبی جوش کا اظہار ہوتا تھا۔ یہ وہ وقت ہوتا تھا کہ قال حال بن جاتا تھا اور شاعر پر ایک نخاص عالم طاری ہو جاتا تھا۔ اقبال راتوں میں جاگتے تھے اور سحر خیزی اُن کی چہیتی چیز تھی۔ پھر قرآن کو تو ان اوقات سے خاص لگاؤ ہے۔ لہذا شغفِ قرآن، قرآن کے نورانی صفحات اُن کے سامنے کر دیتا تھا، اور یہ بلبل ہزار داستان بڑی خوش الحانی کے ساتھ تلاوتِ قرآن میں مصروف نظر آتا تھا۔ کہا جاسکتا ہے کہ اقبال لیم و شمیم تھے۔ مگر رقیق القلب ایسے تھے کہ دورانِ تلاوت میں روتے روتے بچکیاں بندھ جاتی تھیں۔

اقبال کو سچپن ہی سے قرآن مجید کے ساتھ اُنس اور لگاؤ تھا۔ اخیر زمانے میں تو اُن کی پوری صدا قرآن ہی سے متاثر تھی۔ عوارض میں سے اگر کسی کا ان کو غم تھا تو وہ اپنی آواز کے بیٹھ جانے کا تھا۔ کیونکہ قرآن حکیم کو بلند آواز سے نہیں پڑھ سکتے تھے۔ تاہم بیماری کے دنوں میں بھی جب کسی نے قرآن کو خوش الحانی کے ساتھ پڑھا۔ اقبال کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور اُن پر ایک خاص کیفیت طاری ہو گئی۔

اقبال قرآن کو ایک عملی چیز سمجھتے تھے۔ اُن کی نگاہ میں یہ فرمانِ خداوندی



نفوذ و امصار کے لیے تھا۔ وہ اللہ اور غیر اللہ کی حکومت اور قانون کے فرق کو اچھی طرح سمجھتے تھے اور مسلمان جس طرح مارا پڑا ہے اور حقیقت سے منزلوں دور ہو گیا ہے ہر لمحہ ان کے سامنے تھا۔

پنجاب کے ایک پیر صاحب نے اقبال سے ایک درخواست لکھ دینے کی فرمائش کی۔ تقریب یہ تھی کہ ان دنوں سرکار کی طرف لوگوں میں زمین تقسیم ہو رہی تھی اور وہ چاہتے تھے کہ اس قسمت سے کچھ حصہ انکو بھی مل جائے۔ جواب ملا کہ درخواست تو میں لکھے دیتا ہوں لیکن آپ کو معلوم ہے کہ پیش کس کے سامنے کرنا ہوگی۔ پیر صاحب اس کو کیا سمجھتے۔ خاموش ہو رہے۔ اقبال نے خود ہی کہا۔ پیر صاحب! ایک مشہور کتاب ہے جس کا نام مستآن ہے۔ اس کتاب کو خدا نے اپنے آخری نبی پر اتارا جس کا نام محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تھا۔ یہ نبی عرب کے رہنے والے تھے ان کی وفات کو تیرہ سو سال ہو چکے ہیں۔ اس کتاب میں لکھا ہے کہ زمین خدا کی ملکیت ہے۔ اب اگر آپ چاہیں تو میں درخواست خدا کے نام لکھ دوں۔

اقبال پنجاب کے رہنے والے تھے اور پنجاب اپنی روایاتِ ماضیہ سے بھرا پڑا ہے۔ خاص لاہور میں قطب الدین ایبک کا مزار بھی ہے نور الدین جہانگیر کا مقبرہ بھی ہے۔ انارکلی، زیب البشار اور نور جہاں جیسی خواتین کی قبریں بھی ہیں مگر اقبال کی "عفابی نگاہ" ان میں سے کسی ایک پر بھی نہیں پڑتی، وہ اگر ٹھہرتی ہے تو ایک صوبہ دار کی



بیٹی شرف النسا پر۔ کیونکہ وہ "قرآن" کی شیدا اور "شمشیر" کی عاشق ہے۔ دیکھیے اس کے اسوۂ حسنہ سے کس طرح اقبالیں نور کرتے ہیں، کتے ہیں :

آں مسلمانان کہ مسیری کردہ اند  
در شہنشاہی فقیہی کردہ اند

پادشاہی بود و سامانے شہت  
دستِ اوجز تیغ و قرآنے شہت

اقبال کی شاعری نہیں، بلکہ خود اقبال قرآن کا پیام تھے۔ وہ ساری دنیا کے لیے قرآن کو دستورِ عمل سمجھتے تھے۔ مسلمانانِ عالم کو قرآنی مرکز پر مجتمع دیکھنا چاہتے تھے اور نوجوانوں کو قرآنی علم و عمل سے "شاہین بچہ" بنانا چاہتے تھے۔

مجھے معلوم ہوا ہے کہ ڈاکٹر اقبال اپنی جو آخری تصنیف پیش کرنا چاہتے تھے وہ انگریزی زبان میں مستعدانِ مجید کا کسی خاص ذہنیت کا ترجمہ مع حواشی وغیرہ تھا اور شاید دریاچہ لکھنا شروع بھی کر دیا تھا۔

بہر حال اس بات کے تسلیم کرنے میں کسی کو بھی تامل نہ ہوگا کہ اقبال کی شاعری اور ان کے پیام کی بنیاد زیادہ تر قرآن پر ہے۔ اسی لیے کہا جاسکتا ہے کہ ایک "جدید تفسیر" کی طرف انہوں نے اشارے کر دیے ہیں۔ بلکہ بنیاد رکھ دی ہے۔ اب جس کا جی چاہے اس پر عالیشان محل تیار کرے۔

## اقبال بحیثیت ایک شاعر کے

بے شک اقبالؒ منظرِ عام پر بحیثیت ایک شاعر ہی کے جلوہ گر ہوئے  
لیکن بہت جلد اُن کی شاعری نے ایک پیام کا مہیول اختیار کر لیا اور پھر  
اخیر دم تک وہ ایک پیام رساں ہی رہے۔

اقبال کی نثر، نظم، فلسفہ، تصوف اور قومیات جو کچھ بھی ہے اس  
پر قرآن کا پرتو پڑا ہے اور اسی کا بیشتر حصہ قرآنی ہے۔

اقبال کا شاعری سے مقصد قرآن تھا۔ وہ اس بات سے بیزار ہیں کہ  
ان کے قرآنی مقصد کو فراموش کر دیا جائے اور انہیں بڑا شاعروں کی صف میں  
لاکھڑا کیا جائے۔ خواہ یہ حیثیت ملک الشعراء کی ہی کیوں نہ ہو۔

اقبال دیکھ چکے تھے کہ غالب پرستی جو رہی ہے۔ کہیں اقبال  
پرستی بھی شروع نہ ہو جائے لیکن بڑا وہی جس کا ذہن تھا اور صاف



ظاہر ہے کہ ان کی حیات ہی میں یہ "سانحہ" رونما ہوا۔ چنانچہ نوجوان تعلیم یافتہ طبقہ سے اپنی کلبیہ کی کاپیوں اظہار کرتے ہیں :

بہ ہنسنگی بتاں خود را پُردی  
چہ نامروانہ در بُتِ حسانہ مہدی

خود بیگامہ بول سینہ بے سوز  
کہ از تاکِ نیاگاں سے نخوردی

وہ جو کچھ چاہتے ہیں یہ ہے :

دگر آئینِ تسلیم و رضائیب  
طریقِ صدق و اخلاص و وفاگیر

مگر شرمِ چنین است و چناں است  
جنونِ زیر کی از من سداگیر

مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اقبال سب کچھ معاف کر سکتے ہیں لیکن اس کو کبھی نہیں معاف کر سکتے کہ اُن کے پیام پر عمل نہ کیا جائے اور اُن کی شاعری کے تذکرے ہوتے رہیں اور اس کے متعلق موشگافیاں کی جائیں۔ چنانچہ وہ سرکارِ دو عالم (صلی اللہ علیہ وسلم) سے عرض رساں ہیں:

تو گفتی از حیاتِ جاوداں گوئے  
گوشِ مُردہ پیمناہم جاں گوئے

ولے گویند این ناحق شناساں  
کہ تاریخِ وفاتِ این دآں گوئے



دُنیا میں ایسے واقعات کی کمی نہیں جو آج انتہائی حیرت و تعجب کا باعث بنے ہوئے ہیں۔ خدا کو مان کر بھی لوگ نہیں مانتے۔ اس کے موجودگی میں مٹی، پتھر کے بتوں کی پرستش کرتے اور ان سے مرادیں مانگتے ہیں۔ ساری دُنیا کے کتب خانے کھنگالتے پھرتے ہیں لیکن قرآن کا حق ادا نہیں کرتے اور مستحکم کی طرف نہیں آتے۔ گو تم بُھ نے بُت پرستی کے خلاف علمِ جہاد بلند کیا تھا، اور آج خود اس کے ہزاروں مجتہد نظر آئے ہیں۔ حضرت مسیحؑ نے انتہائی نرمی اور محبت کی تعلیم دی تھی مگر اُن کی امت نے جس قدر خون ریزیاں کیں اور قسوتِ قلبی کے سامان مسدہم کیے۔ پچھلی تاریخ کے صفحات اس سے یکسر خالی نہیں۔ لہذا اگر اقبال کے معتقدین انہیں کی تعلیمات کا نام لے کر انہیں کے مقصد کے خلاف کریں تو تعجب کا مقام نہیں لیکن افسوس اور ندامت کا مقام ضرور ہے۔

آج مشکل سے احباب کا کوئی ایسا اجتماع ہوتا ہو گا جس میں کسی نہ کسی طرح اقبال کا ذکر نہ آتا ہو مگر ان لوگوں سے کہیں کہے کہ آغزوہ آپ ہی تو ہیں جو سراسر اقبال کی تعلیمات کے خلاف قدم اٹھا رہے ہیں اور سمجھانے کی کوشش کر رہے ہیں کہ گویا وہ کوئی دوسرے لوگ ہیں جن سے اقبال کو شکایت ہے۔ فِیَا لِلْعَجَبِ!

شاعری سے جو اقبال کا مقصود ہے اس کو الیکٹریک نے

یوں ادا کیا ہے :

کہا اقبال سے اک ہم نشین نے  
 سخن تیرا شرابِ آتشیں ہے  
 کچھ اس انداز سے گرا دیے دل  
 کہ اب تسکین ممکن ہی نہیں ہے  
 حرارت ہے تے سوزِ نوا کی  
 کہ بجلی سی دلوں میں جاگزیں ہے  
 کلامِ شاعران پروردہٴ عصر  
 مگر تیرا سخن عصرِ آئندہ ہے  
 اثر میں ہے یہ صورِ محشرِ نگینہ  
 کشش میں نغمہٴ خلدِ بریں ہے  
 بدل ڈالا مذاق اس نے ہمارا  
 دل اب طرزِ کہن پر نکتہ چیں ہے  
 ترے اشعار پڑھ کر اب نظر میں  
 کسی کی شاعری جیتی نہیں ہے  
 یہ سن کر حضرتِ اقبال بولے  
 فقط لطفِ سخن کافی نہیں ہے  
 زمینِ شعر ہی میں گم نہ ہو جا  
 فلک وہ ڈھونڈ جس کی یہ نہیں ہے



مرے سنکرنک پیا کی پرند  
 ادب پروردہ روح الامیں ہے  
 فروغِ عشق و سوزِ آرزو سے  
 سخن میرا تب تاب آفریں ہے  
 مگر میرے سخن کی روشنی بھی  
 چراغِ راہ ہے منزل نہیں ہے  
 تری نظروں میں میں میری تصانیف  
 بری نظروں میں قرآنِ مبیں ہے  
 گزر جاؤ بری بزمِ سخن سے  
 رہتے آں میں گامِ اولیں ہے  
 جو تو اس طرح قرآن تک پہنچ جائے  
 تو حاصل دولت دنیا و دین ہے  
 محیطِ کائناتِ الٰہی ہے قرآن  
 نظر کی آخری منزل ہے قرآن

بہر حال اقبال باوجود زمانہ حال کے اعلیٰ تعلیم یافتہ ہونے کے  
 مذہب کی تصدیق کرنے والوں میں تھے اور بے شک اُن کو اس  
 جماعت کی امامت کا مرتبہ حاصل تھا۔ اس لیے اگر یہ جماعت  
 "ترانی" نہیں بنی اور "حندانی راج" کا قیام اس کا مقصد زندگی بند  
 ہوا تو سبب دریافت کرنا چاہیے، اس کمی کو پورا کرنا چاہیے اور اقبال



ہی کے مشورے پر عمل کرنا چاہیے یعنی ۷

نوار اتیز تر میزن چو ذوق نغمہ محم یابی  
 صدی راتلخ تر منیخاں چو محل را گراں مبنی

ابو محمد مصباح







بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## تشکیل جدید آیاتِ اسلامیہ

ڈاکٹر اقبال کے معرکہ الآرا خطبات ایک شاہکار کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ان میں فلسفہ و علمِ کلام کے اہم مسائل سے بحث کی گئی ہے اور عصر حاضر کی بے ربط و منتشر زندگی میں حقائقِ زندگی کو اسلام کے صحیح معیار کے مطابق پیش کیا گیا ہے۔ ایک جرمن فاضل کی رائے ہے کہ :

”تشکیلِ جدید آیاتِ اسلامیہ عصرِ نو کا سب سے زیادہ تعجب خیز منظر ہے۔“

اس کتاب کی خصوصیات کا تعلق اسلام، فلسفہ اور مذہب سے ہے اور غالباً یہ پہلا نظام ہے جو خالصتہً قرآنِ پاک کے فلسفہ آیات کے مطابق ہے۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ اقبال نے محسوسات و مدركاتِ انسانی کی جہاں تصریح کی ہے۔ قرآن مجید ہی کی پاکیزہ تعلیم کی اشباع میں کی



ہے۔ ایک جگہ فرماتے ہیں :

” ہمارے ذہن اور خارجی محسوسات مسلسل ایک ہی حقیقت کے مختلف آیات ہیں جو اول و آخر بھی ہے اور ظاہر و باطن بھی۔“

یہ **هُوَ الْأَوَّلُ، هُوَ الْآخِرُ، هُوَ الظَّاهِرُ، هُوَ الْبَاطِنُ** سے کیا اچھا اقتباس نر ہے۔

ایک دوسری جگہ آیاتِ اسلامیہ پر تنقیدی نظر ڈالتے ہوئے فرماتے ہیں :

” علمائے اسلام نے قرآنِ پاک کا مطالعہ بھی فلسفہ یونان ہی کی روشنی میں کیا مگر یہ بات کہ تعلیماتِ قرآن کی روح یونانیت کے سر تا سر خلاف ہے۔ اُن کو کہیں دو سو سال کے بعد معلوم ہوئی وہ بھی پورے طور پر نہیں۔ الغرض اسی انکشاف کا نتیجہ تھا کہ فلسفہ یونان کے خلاف ردِ عمل شروع ہوا۔ جس کی اہمیت کا اندازہ آج تک نہ ہو سکا۔ یہ کچھ اس بنیاد اور کچھ غزالی کے ذاتی حالات کا ثقتِ صاف تھا کہ امام موصوف نے مذہب کی بنا فلسفیانہ تشکیل پر رکھی۔ حالانکہ اُن کا یہ خیال کلیتہً قرآنِ پاک کی تعلیمات کے نہ تو مطابق ہے اور نہ اس کو مذہب کی کوئی مضبوط اور پائیدار اساس قرار دینا ممکن ہے۔“



## اسرارِ خودی کے متعلق

### ڈاکٹر نکلسن کے نام ایک خط

”اسرارِ خودی“ کا ترجمہ انگریزی زبان میں ڈاکٹر نکلسن نے کیا ہے۔ ڈاکٹر بال اُن کو ایک خط میں لکھتے ہیں :

”میرا دعویٰ ہے کہ ”اسرار“ کا فلسفہ مسلمان صوفیاء اور حکماء کے افکار و مشاہدات سے ماخوذ ہے اور تو اور وقت کے متعلق برگسان کا عقیدہ بھی ہمارے صوفیوں کے لیے کوئی نئی چیز نہیں۔ قرآن الہیات کی کتاب نہیں بلکہ اس میں انسان کے معاش و مہرباد کے متعلق جو کچھ کہا گیا ہے پوری قطعیت سے کہا گیا ہے۔ یہ اور بات ہے کہ ان کا تعلق الہیات ہی کے مسائل سے ہے۔

عصرتو کا ایک مسلمان اہل علم جب ان مسائل کو سمجھتا

مبدأ اور سرچشمہ قرآن ہے۔ مذہبی تجربات اور افکار کی روشنی  
 میں بیان کرتا ہے تو اس سے یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ جدید افکار  
 نو قدیم لباس میں پیش کیا جا رہا ہے بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ  
 قدیم حقائق کو جدید افکار کی روشنی میں بیان کیا جا رہا ہے  
 بد قسمتی سے اہل مغرب اسلامی فلسفے کی تعلیم سے  
 نا آشنا محض ہیں۔ اے کاش! مجھے اس قدر فرصت  
 ہوتی کہ میں اس موضوع پر ایک مبسوط کتاب لکھ کر مغربی  
 فلسفیوں کو اس حقیقت سے روشناس کر دیتا کہ دنیا کی مختلف  
 قوموں کے فلسفیانہ خیالات ایک دوسرے سے کس قدر  
 ملتے جلتے ہیں۔





## پیامِ مشرق کا دیباچہ

”پیامِ مشرق“ جو شاعر المانوی گوتے کے دیوان کے جواب میں لکھا گیا ہے۔ اقبال اس کے دیباچہ میں اپنا خیال یوں ظاہر کرتے ہیں :

”مشرق اور بالخصوص اسلامی مشرق نے صدیوں کی مسلسل نیند کے بعد آنکھ کھولی ہے مگر اقوامِ مشرق کو یہ محسوس کر لینا چاہیے کہ زندگی اپنے حوالی میں کسی قسم کا انقلاب پیدا نہیں کر سکتی جب تک کہ پہلے اُس کی اندرونی گہرائیوں میں انقلاب نہ ہو اور کوئی نئی دنیا خارجی وجود اختیار نہیں کر سکتی جب تک کہ اس کا وجود پہلے انسانوں کے ضمیر میں منہمک نہ ہو۔

فطرت کا یہ اہل قانون جس کو مستان نے ،  
 إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ

کے سادہ اور بلیغ الفاظ میں بیان کیا ہے۔ زندگی کے  
 فردی اور اجتماعی دونوں پہلوؤں پر حاوی ہے اور میں نے اپنی  
 فارسی تصانیف میں اس صداقت کو پیش نظر رکھنے کی  
 کوشش کی ہے۔“





## ختم نبوت اور قادیانیت

”ختم نبوت اور قادیانیت“ ڈاکٹر اقبال کا ایک چھوٹا سا رسالہ ہے۔  
 پنڈت جواہر لال نہرو کے ”شاطرانہ“ مغالطوں کو دور کرنے کے لیے  
 لکھا گیا ہے۔ یہ قادیانیت پر ایک ضرب کاری ہے۔

(۱)

قادیانیت کی رُوح پر غور کرنے کے سلسلے میں اقبال کہتے ہیں،  
 ”مولوی منظور الہی نے بانی احمدیت کے الہامات کا  
 جو مجموعہ شائع کیا ہے۔ اس میں نفسیاتی تحقیق کے بے متنوع  
 اور مختلف مواد موجود ہے۔ میری رائے میں یہ کتاب بانی احمدیت  
 کی سیرت اور شخصیت کی گنجی ہے اور مجھے اُمید ہے کہ کسی  
 دن نفسیاتِ جدید کا کوئی متعلم اس کا بنجیدگی سے مطالعہ  
 کرے گا اگر وہ قرآن کو اپنا معیار قرار دے اور چند وجوہ



سے اس کو ایسا ہی کرنا پڑے گا جن کی تشریح یہاں نہیں کی جا سکتی، اور اپنے مطالعہ کو بانی احمدیت اور اس کے ہم عصر غیر مسلم صوفیاء جیسے رام کرشنا بنگالی کے تجربوں تک پھیلانے تو اس کو اس تجربہ کی اصل ماہیت کے متعلق بڑی حیرت ہوگی، جس کی بنا پر بانی احمدیت نبوت کا دعویدار ہے۔“

(۲)

”کیا اسلام میں خلافت کا تصور ایک مذہبی ادارے کو مستلزم ہے؟ مسلمانان ہند اور وہ مسلمان جو ترکی سلطنت سے باہر ہیں۔ ترکی خلافت سے کیا تعلق رکھتے ہیں؟ ہندوستان دارالحراب ہے یا دارالسلام؟ اسلام میں نظریہ جہاد کا حقیقی مفہوم کیا ہے؟ قرآن کی ایک آیت میں لفظ ”تم میں سے“ کے کیا معنی ہیں؟ خدا، رسول اور اولی الامر کی اطاعت کا کیا مفہوم ہے؟ احادیث سے آمد مہدی کی جو پیشین گوئی کی جاتی ہے اُس کی نوعیت کیا ہے؟ یہ اور اسی قسم کے دوسرے سوالات جو بعد میں پیدا ہوئے ان کا تعلق بدابہت صرف مسلمانان ہند سے تھا۔ اس کے علاوہ مغربی شنشاہیت کو بھی جو اس وقت اسلامی دنیا میں شریعت کے ساتھ تسلط حاصل کر رہی تھی ان سوالات سے گہری



دل چسپی تھی۔ ان سوالات سے جو مناقشات پیدا ہوئے  
وہ اسلامی ہند کی تاریخ کا ایک باب ہیں۔ یہ حکایت دراز  
ہے اور ایک طاقتور قلم کی منتظر۔“

(۳)

”مسلمان ارباب سیاست جن کی آنکھیں واقعات پر جمی  
ہوئی تھیں۔ علماء کے ایک طبقہ کو اس بات پر آمادہ کرنے  
میں کامیاب ہو گئے کہ وہ دینیاتی استدلال کا ایسا طریقہ  
اختیار کریں جو صورتِ حال کے مناسب ہو لیکن محض منطق  
سے ایسے عقائد پرستح پانا آسان نہ تھا جو صدیوں سے  
مسلمان ہند کے قلوب پر حکمران تھے۔ ایسے حالات میں منطق  
یا تو سیاسی مصلحت کی بنیاد پر آگے بڑھ سکتی ہے یا قرآن  
و حدیث کی نئی تفسیر کے ذریعہ — ہر دو صورتوں میں  
استدلال عوام کو متاثر کرنے سے قاصر رہتا ہے۔ مسلمان  
عوام کو جن میں مذہبی جذبہ بہت شدید ہے صرف ایک  
ہی چیز قطعی طور پر مستثر کر سکتی ہے اور وہ ربانی سند ہے“

(۴)

”اسلام کی روح مادے کے قُرب سے نہیں ڈرتی۔  
قرآن کا ارشاد ہے کہ ”تمہارا دُنیا میں جو جھٹکے اس کو  
نہ جھولو“ ایک غیر مسلم کے لیے اس کا سمجھنا دشوار ہے“

(۵)

”قرآن کا ترکی زبان میں پڑھا جانا تاریخِ اسلام میں



کوئی نئی بات نہیں۔ اس کی چند مثالیں موجود ہیں۔ ذاتی طور پر میں اس کو فکر و نظر کی ایک سنگین غلطی سمجھتا ہوں۔ کیونکہ عربی زبان و ادب کا متعلم اچھی طرح جانتا ہے کہ غیر عربی زبانوں میں کسی زبان کا مستقبل ہے تو وہ عربی ہے۔ حال اب اٹلا میں آرہی ہیں کہ ترکوں نے ملکی زبان میں قرآن کا پڑھنا ترک کر دیا ہے۔“

(۶)

”تاریخ سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسلام نے معاشری اصلاح کو زیادہ تر اس امر پر مبنی رکھا کہ بتدریج نسلی عصبیت کو مٹایا جائے اور ایسا راستہ اختیار کیا جائے جہاں تصادم کا کم سے کم امکان ہو۔ قرآن کا ارشاد ہے کہ :

ہم نے تم کو قبائل میں اس لیے پیدا کیا ہے کہ تم پہچانے جا سکو، لیکن تم میں سے وہی شخص خدا کی نظر میں بہترین ہے جس کی زندگی پاک ہے۔“

(۷)

”اس سیدھے سادے مذہب کی عقلی ہمیت ترکیبی رفتارِ زمانہ سے ایک تعلق رکھتی ہے۔ اس تعلق کی کہانی قرآن کی چند آیتوں کی روشنی میں سمجھ میں آ سکتی ہے۔“



نظم  
حصه



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اقبال کا قلب عشقِ رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) سے آشنا ہے۔ آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ گرامی کا خیال ذہن میں آیا اور آنکھیں گوہر اشک  
نثار کرنے لگیں۔ ذکرِ حبیب (صلی اللہ علیہ وسلم) رکھتے وقت قلم رقص کرنے لگتا  
ہے تو روح و جسد میں آجاتی ہے۔ تاجدارِ کونین (صلی اللہ علیہ وسلم) کی طرح آشنا  
کے ساتھ ساتھ اسلامی تعلیمات یا اتم الکتاب کی تفسیر اس طرح پیش  
کی جاتی ہے کہ تابع سے مبعوع کی تمیز مشکل ہو جاتی ہے۔ — دیکھیے  
لَا تُزِیْبَ عَلَیْکُمْ الْیَوْمَ کے انمول جواہر کو محبتِ رسول  
(صلی اللہ علیہ وسلم) میں کس قدر ڈوب کر خاتمِ نظم میں مُرْتَعِع کرتے ہیں :  
در دلِ مُسلمتِ امِ مُصطفیٰ است



آبروئے ماز نامِ مُصطفیٰ است

طُورِ موحی از غبارِ خانه اش

کعبه را بیتُ الحرم کاشانه اش

کتر از آنے ز اوقاتش ابد

کاسب افزائش از ذالتش ابد

بوریا ممنونِ خوابِ راحتش

تاج کسری زیرِ پائے امتش

در شبستانِ حسرتِ خلوت گزیده

قوم و آئین و حکومت آسیده

ماند شہاچشم او محسوم نوم

تابِ تختِ خسروی خوابید قوم

وقتِ ہیجا تیغ او آہن گداز

دیدہ او اشکبار اندر نماز

در دُعائے نصرت آئیں تیغ او

قاطع نسلِ سلاطین تیغ او

در جہاں آئین نو آسمن از کرد

مسندِ اقوام پیشیں در نورد

از کلیدِ دین در دُنیای گُشاہ

ہمچو او بطنِ ام گیتی نژاد  
درنگاہِ او کیے بالا و پست

باغلامِ خویش بریکِ خزانِ نشت  
در مصلفے پیشِ آں گردوں سرّ

دخترِ سدا رطے آمد اسیر

پائے در زنجیرِ هم بے پردہ بود

گردن از شرم و حیا حنم کردہ بُد

دخترک را چوں نبی بے پردہ دید

چادرِ خود پیشِ رُسنے او کشید

ما ازاں خاتونِ طے عسپاں ترم

پیشِ اقوامِ جہاں بے چادریم

روزِ محشرِ استبارِ ماست او

در جہاں ہم پردہ دارِ ماست اُو

نُطف و قہر او سراپا رحمتے

آں بیاراں این باعدا رحمتے

آنکہ بر اعدا در رحمت کشاد

کہ را پینام لا تَتْرِبُ واد



گئی ہوئی خلافت کیونکہ ہاتھ آ سکتی ہے۔ مسلمان خلیفۃ الارض کا کھویا ہوا منصب پھر کس طرح حاصل کر سکتے ہیں۔ اس کے لیے صرف اُسوۂ رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) ہی رہنما بن سکتا ہے۔ دل کے معکس حرا میں خلوت گزینی اختیار کرنی چاہیے۔ ترکِ خودی کے ساتھ ساتھ حق کی طرف ہجرت لازمی ہے۔ نیز ہوس کے لات و عزیزی کو سرنگوں ہی نہیں بلکہ پاش پاش کرنا پڑے گا۔ کہتے ہیں ۷

شکرے پیدا کُن از سُلطانِ عشق

جلوہ گر شو بر سرِ فارانِ عشق

اوپر کی شرط پوری ہو تو نتیجہ مشروطِ ذیل کا حصول یقینی ہے ۷

تا خدائے کعب بنواز ترا

شرحِ اِنِّیْ جَاعِلٌ سَازِ تَرا

انحطاط کا نام تہذیب نہیں ہے۔ اس ضمن میں شیر و گوسفند کا قصہ بیان کیا گیا ہے اور قوم کذابِ اشر اور یومِ نحسِ مستقر کی حقیقت پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ قرآنی جہاد پر کچھ گوسفند نما انسانوں نے اعتراض پیش کیے اور کچھ بزدلوں نے جو اپنے آپ کو قرآنِ مبارک کا علمبردار سمجھتے تھے، لایینی تاویلات سے کام لیا حتیٰ کہ حزبِ اللہ کے افراد جیسے شیردلوں کی جماعت کو



گوسفندی کا سبق دیا۔ انجام کار شیر بیدار میش کے انسون و عظ سے غفلت کی نیند سو گیا اور دینِ گوسفندی اختیار کر کے اپنے اس انحطاط کو تہذیب سے تعبیر کرنے لگا۔ شیر و گوسفند کا یہ قصہ مسلمانوں کے حالات کا آئینہ دار ہے جو ہے

خوشتر آں باشد کہ ستر دلبراں  
گفتہ آید در حدیث دیگران

کی اچھی مثال ہے۔

گوسفندِ زیرک نے اپنی کمزور قوم کو شیرِ قوی سے بچانے کے لیے حیلے تراشے کیونکہ ہے

شیرِ زرا میش کردن ممکن است  
غانلش از خویش کردن ممکن است

گوسفند اب ہے

صاحبِ آوازۃ الہام گشت  
واعظِ شیرانِ خولِ آشام گشت

اور ہے

نعرہ زدے قوم کذابِ اشر  
بے خبر از یومِ خمسِ مستمتر

اِبْتَالَ کے فلسفہ کے مطابق تربیتِ خودی کے ساتھ تین مرحلے



ہیں۔ اطاعت، ضبطِ نفس اور نیابتِ الہی۔

مرحلہ اطاعت سے مراد پابندیِ فرائض ہے۔ اس سلسلے میں شتر  
کی مثال پیش کی گئی ہے اور کہا گیا ہے  
توہم از بارِ فرائض مرتاب  
برخوری از عندہ احسن المآب

مرحلہ ضبطِ نفس کے لیے بھی قرآن ہی سے مثالیں لی گئی ہیں اور  
حضرت ابراہیم خلیل اور حضرت اسمعیل ذبیح کے اُسوۂ حسنہ کو پیش کیا گیا ہے  
اور اسی سلسلے میں ارکانِ پنجگانہ کی فلسفی بیان کی گئی ہے۔ کہتے ہیں :

ہر کہ در استیم لا آباد شد

فارخ از بند زن و اولاد شد

می کند از ما سوائے قطع نظر

می نهد سا طور بر حلقی پسر

پھر نماز کا مرتبہ اور فوائد بیان کرتے ہیں :

لا إله إلا الله باشد صدف، گوہر نماز

قلبِ مسلم را حجِ صعد نماز

در کفِ مسلم مثالِ خنجر است

قاتلِ فحشاءِ بغی و منکر است

اور روزہ کے لیے ہے ۷

روزہ بر جوع و عطش شبِ نخوں زند

خیبر تن پروری را بشکند

اور حج :

مومنوں را فطرت افزاست حج

ہجرت آموزد وطن سوز است حج

طلعتے سرمایہ جمعیتے !

ربط اور اوراق کتابِ طے

زکوٰۃ کے فائدے یہ ہیں :

حُبِّ دولت را فاساد زکوٰۃ

ہم مسادات آشنا سازد زکوٰۃ

دل ز حَشْتِ تَنْفِقُوا محکم کند

زر سنزاید، اُلفتِ زر کم کند

ایں ہمہ اسباب استحکام تست

پختہ و محکم اگر اسلام تست

اہل قوت شوز وردِ تیا قوی

تاسوارِ اشترِ خاکی شوی

نیابتِ الہی کیا چیز ہے، نائبِ حق کون ہوتا ہے اور کس طرح



ہوتا ہے اور پھر اس کا حاصل کیا کیا ہے :

گر شتر بانی ، جہان بانی کئی

زیب سر ، تاج سلیمانی کئی

تا جہاں باشد ، جہاں آرا شوی

تاجدارِ ملکِ لائیبلی شوی

نائبِ حق در جہاں بودن خوش است

بر عناصرِ کبریاں بودن خوش است

نائبِ حق ہمچو جانِ عالم است

ہستی او نعلِ اسمِ اعظم است

نورِ انساں را "بشیر" و "ہم" نذیر

ہم سپاہی ، ہم سپہ گر ، ہم امیر

مَدَعَاۓ عَلَمِ الْأَسْمَاءِ سْتِی

بِسْتِی سُبْحَانَ الَّذِیْ اَسْرَى سْتِی

نَشْکِ سَاوَدِیْتِ اَوْنِیْلِ رَا

مِی بَزْدِ اَزْ مِصْرِ اِسْرَائِیْلِ رَا

---

متصدیحاتِ مسلم اعلیٰ کلمۃ اللہ اور اس کا واحد ذریعہ جہاد

فی سبیل اللہ ہے۔ مسلمانوں کو اسی رنگ میں رنگین ہونے کے لیے کہا

جا رہا ہے ۔

قلب را از صِبْغَةِ اللّٰهِ رنگ ده  
عشق را ناموسِ نام و رنگ ده

کیونکہ مُسْلِم ہے

خیمہ در میدانِ اِلَّا اللّٰهِ زِوَسْت  
در جہاں شاہد علی الناس آدست

مردِ مُسْلِم کا علم صرف سوزِ دل سے کمال کو پہنچتا ہے :  
علمِ مُسْلِمِ کمال از سوزِ دل است

معنیِ اسلام ترکِ آفل است

چوں ز بندِ آفل ابرہیمِ رست

در میانِ شعلہ با نیکو نشست

قومِ مُسْلِم کو وحدتِ گم گشتہ کی طرف بازگشت کی دعوت دی جاتی ہے ۔

شد پریشاں برگِ گل چوں بونے خویش

اے ز خود رم کردہ باز آسویں خویش

اے امینِ حکمتِ اُمّ الکتاب

وحدتِ گم گشتہ بخود باز یاب

حرفِ اِقْرَاءِ حقِ تہمِ سلیم کرد

رزقِ خویش از دست ما تقسیم کرد



ذاتِ ما آسِیْنَةُ ذَاتِ حَقِّ اسْت  
 هستی مُسْلِمِ ز آیاتِ حَقِّ اسْت

آیة بنما، ز آیاتِ مُسَبِّسِ  
 تاشود اعناقِ اعدا خاضعین



سُ إِنَّ نَشَاءَ تُنَزَّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةٌ فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا  
 خاضعین ط





# تَلَّتِ اسْلَامِیَّتْ كِی اَرْكَانِ اسْمَاِیْ

## كَارِكْرِنِ اَوَّلِ تَوْحِیْدِ

ہم مُسْلِمَانِ اَوْلَادِ خَلِیْلٍ ہِیْمِ اَوْرِیْہِ سَبْتِ خُلْفَہِ ہُوکْرِ اَنْہِیْمِ سَہِ لَیْنَا  
پاہیے، علامہ اقبالؒ اس رمز کو خود اچھی طرح سمجھے ہیں اور مسلمانوں کو بھی  
بھی پھر اسی مرکز پر لانے اور اسی محور پر گردش کرنے کے لیے کہتے ہیں:

وَرَجَانِ کِیْفِ وَاکْمِ کَرِیْمِ عِیْتَلِ

پئے بہ منزل بُرْدِ اَزِ تَوْحِیْدِ عِیْتَلِ

وَرَنہِ اِیْمِ بَہِ چَارِہِ رَا مَنَزَلِ کِبَاہِ

کَشْتِیْ اَدْرَاکِ رَا سَاہِلِ کِبَاہِ

اِبْلِ حَقِّ رَا رَمِزِ تَوْحِیْدِ اَنْبَرِ اسْتِ

وَرِ اَبِی الرَّحْمٰنِ عِبْدًا مَغْرِبِ

مُسْلِمَانِیْم وَاوْلَادِ خَلِیْلِ  
 اَزْ اَبِیْکُوْکُوْکِیْرِ اِگْرَ خَوَہِیْ لَسِیْلِ

توحید ہر مرض کی دوا ہے۔ یاس و حزن وغیرہ کا ازالہ بھی اسی سے  
 ہوتا ہے۔ نا اُمیدی سامانِ مرگ ہے اور اُمید زندگی ہے۔  
 مرگ را سامان ز قطع آرزوست  
 زندگانی محکم از لا تقنطواست

اے کہ در زندانِ عسَمِ باشی ایبر  
 اَزْ نَبِیِّ تَعْلِیْمِ لَا تَحْزَنْ بَکِیْرِ

قُوْتِ اِیْمَانِ حِیَاتِ اَفْزَیْدِ  
 وِرْدِ لَاحَوْفٍ عَلَیْهِمْ بَیْدِ  
 چوں کلئے سوئے فرعونے رود  
 قَلْبِ اِدْ اَزْ لَا تَخَفْ مَحْکَمِ شُودِ

فَلْتِ اِسْلَامِیَّہِ کَا رُکْنِ دَوْمِ رَسَالَتِ ہِے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام  
 کے اُسوۂ حسنہ کو پیش نظر رکھنا چاہیے۔

تارکِ آفلِ برہسِیْمِ خَلِیْلِ  
 اِنْسَارِ رَا نَفْسِ پَائِے اَوْ دِلِ



آں خدائے لَعِیْزَلْ رَا آیتے

داشت در دل آرزوئے ملتے

جوئے اشک از چشم بیخوابش چکید

تا پیامِ طَهْرًا بیتی شنید

بہر ما ویرانہ آباد کرد

طاقتناں را خانہ بنیاد کرد

تا نہالِ تُبُّ عَلَيْنَا غنچہ بست

صورتِ کارِ بہارِ ما نشست

حق تعالیٰ پیکرِ ما آفرید

وز رسالت در تنِ ما جاں دمید

حرفِ بے صوت اندرین علم بُدیم

از رسالت مصرعِ موزوں شُیم

از رسالت در جہاں تکوینِ ما

از رسالت دینِ ما آئینِ ما

از رسالت صد ہزارِ مایک است

جزوِ او از جزوِ ما لاینفک است

آں کہ شانِ اوست یَهْدِیْ مَنْ یُرِیدْ

از رسالت حلقہ گرد ما کشید



مَقْصُودِ رِسَالَتِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

مُرسلان و انبیا آبا ئے او  
 اَکْرَم او زود حق اتقے او  
 کُلُّ مُؤْمِنٍ اِخْوَةٌ اَنْدَرِ دِش  
 حریت سرمایہ آب و گلش  
 ناشکیب امتیازات آمدہ  
 در نہاد او مسادات آمدہ  
 ہمچو سرد آزاد مندر زندان او  
 پختہ از قاتلوا بلی پیمان او  
 سجدہ حق گل بسیمایش زودہ  
 ماہ و انجم بوسہ برپایش زودہ



مساوات اسلامیہ کی مثال میں سلطان مُراد اور معمار کی حکایت  
 آویزہ گوکش بنانے کے لائق ہے :

بود معمارے ز استلیم خجند  
 در فن تعمیر نام او بلند  
 ساخت آن صنعت گر فریاد زاد  
 مسجدے از حکیم سلطان مراد  
 خوش نساہ شاہ را تعمیر او



ننگمیں گردید از تقصیر او  
 آتش سوزندہ از چشمش چکیہ  
 دستِ آں بیچارہ از خنجر بید  
 جوئے خون از ساعدِ معارفنت  
 پیشِ متاضی ناتوان و زار رفت  
 آں ہنرمندے کہ دستش ننگِ سفت  
 داستانِ جبرِ سلطان باز گفت  
 گفت اے پیغامِ حق گفت اے تو  
 خطِ آئینِ محمدیؐ کا کار تو  
 سفتہ گوشِ سطوتِ شاہانِ نسیم  
 قطع کن از روئے متاضی دعویم  
 قاضی عادل بنماں خستہ لب  
 کردشہ را در حضورِ خودِ طالب  
 رنگِ شہ از ہیبتِ قرآن پرید  
 پیشِ قاضی چوں خطا کاراں رسید  
 از خجالت دیدہ بر پا دوختہ  
 عارضِ او لالہ با اندوختہ  
 یک طرف فریادے دعویِ گرے  
 یک طرف شاہنشہ گردوں کے

گفت شہ از کردہ خجالت بڑہ ام  
 اعتراف از جرم خود آورہ ام  
 گفت قاضی فی القصاص آمد حیوۃ  
 زندگی گیرد بایں ستانوں ثبات  
 عبد مسلم کمتر از احمدار نیست  
 خون شہ رنگیں تر از معمار نیست  
 چوں مراد این آیہ محکم شنید  
 دست خویش از آستین بیرون کشید  
 مدنی را تائب خاموشی نماند  
 آیہ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ خواند  
 گفت از بہرحسدا بخشیدمش  
 از برائے مصطفیٰ بخشیدمش  
 یافت مورے برسلیمانی ظفر  
 سطوت آئین پیغمبر بگر  
 پیش قرآن بندہ و مولایکے است  
 بوریاء و مسند دیباکے است

”رمز قرآن از حسینؑ موعظتیم“ ایک مصرعہ نہیں ایک کتاب ہے  
 صبرِ عاقل کہہ بنا اور آخرتت اسلام سر جسم و جان کی حسرت رکھتے ہیں اور حق



مازندگی قوتِ شبیری سے ہی ممکن ہے :

اِس شنیدستی کہ ہنگامِ نبرد

عشقِ باعقل ہوس پُرچہ کرد

اِس امامِ عاشقتاں . پُر بتولؑ

سرورِ آزادے ، زبستانِ زولؑ

اللہ اللہ ہائے بسم اللہ پر

معنی ذبحِ عظیم آید پسر

ہر اِس شہزادۂ خیر الملل

دوشِ ختمِ المرسلینِ نعم الجمل

سُرخِ رو عشقِ غیور از خونِ اُو

شوخیِ اِس مصرع از مضمونِ او

در میانِ امتِ آں کیواں جناب

ہمچو حنقِ قلہِ اللہ در کتاب

موسیٰ و فرعون و شبیرؑ و یزید

اِس دو قوت از حیا آید پید

زندہ حق از قوتِ شبیری است

باطلِ آخرِ داغِ حسرتِ میری است

چوں خلافتِ رشہ از قرآنِ گسخت

حریتِ رازِ ہر اندر کامِ بخت

خاست آن سر جبلوه خیر الامم  
 چوں سحاب قبله باران در قدم  
 بر زمین کربلا بارید و رفت  
 لاله در ویرانه ها کارید و رفت  
 تاقیامت قطع استبداد کرد  
 موج خون او چمن ایجاب کرد  
 بهر حق در خاک و غول غلطید است  
 پس بنائے لا اله گردید است  
 مدعایش سلطنت بودے اگر  
 خود نکرے با چنین سامان سفر  
 دشمنان چوں ریگ صحرا لافند  
 دوستان او یہ یزداں ہم عدو  
 سز ابراهیم و اسمعیل بود  
 یعنی آن اجمال را تفصیل بُرد  
 عزم او چوں کوهساراں استوار  
 پایدار و تن سیر و کام گار  
 تیغ بهر عزت دین است و بس  
 مقصد او حفظ آئین است و بس  
 مابوی الله را مسلمان بنده نیست



پیش فرعون نے سرش اگنڈنیت  
 خون او تفسیر این اسرار کرد  
 طقت خوابیدہ را بیدار کرد  
 تیغ لا چوں از میاں بیرون کشید  
 از رگ ارباب باطل خون کشید  
 نقشِ اِلَّا اللّٰه بر صحرانوشت  
 سطرِ عنوانِ نجاتِ ما نوشت  
 رمزِ قرآن از حسینؑ آموختیم  
 ز آتش او شعله ما اندوختیم  
 شوکتِ شام و فریبنداد رفت  
 سطوتِ غرناطہ ہم از یاد رفت  
 تارِ ما از زخمہ اش لزاں مہنوز  
 تازہ از تکبیر او ایماں مہنوز  
 اے صبا اے پیکِ در افتادگان  
 اھکِ ما بر خاکِ پاکِ او رساں



مسلمانوں کی مغلوبیت سے فائدہ اٹھا کر جہاں ان پر بیسیوں قسم کے  
 بے ہونے وہاں ہجرت کے بارے میں بھی صحیر نو نے دھوکا کھایا ہے

بددھو کا وہی میں مبتلا ہوا ہے۔ اقبالؒ ہر مسلمان کو اس فریب سے  
 ہوشیار رہنے کی تاکید کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مسلم کا دل کسی خاص قلم  
 کے حدود کا پابند نہیں اور واقعہ ہجرت تو اصل میں عتد قومیت  
 کا حل بھی ہے :

مسلم استی دل باقلیے مسند  
 گم شو اندر جہان چون دچپند  
 می بگنجد مسلم اندر مرز و بوم  
 در دل او یادہ گردد شام و روم  
 دل بدست آور کہ در پنائے دل  
 می شود گم این سرانے آب گل  
 عقدہ قومیت مسلم کشود  
 از وطن آقائے ما ہجرت نمود  
 حکمتش یک ملت گیتی نور  
 بر اساس کلمہ تمسیر کرد  
 تاز بخشش ہائے آن سلطان ہیں  
 مسجد ما شد ہمہ روائے زمیں  
 آن کہ در فتداں خدا اورا ستود  
 آن کہ حفظ حباں او موعود بود



دشمنان بے دست و پا از ہمیبستش  
 لرزه برتن از شکوہ فطرتش  
 پس چرا از مسکن آبا گرینت؟  
 تو کجاں داری کہ از اعدا گرینت؟  
 قصہ گویاں حق زما پو شید اند  
 معنی ہجرت غلط فہمہ اند  
 ہجرت آئین حیات مسلم است  
 ایں ز اسباب ثبات مسلم است  
 معنی اد از تنک آبی رم است  
 تزل شبنم بہر تخیرم است

چوں صبا بار قبول از دوشس گیر  
 گلشن اندر حلفت آغوش گیر  
 از فریب عصر نو ہشیار باش  
 رہ فتدے راہر و ہشیار باش

آج قوم و وطن کی تفریق نے آفت ڈھا رکھی ہے۔ اقبالؒ سمجھاتے  
 ہیں کہ وطن اساس ملت نہیں ہے۔ اسلام کو اس سے دور کا لگاؤ بھی نہیں  
 قرآن خدا کی کتاب ہے وہ اس کے برعکس تعلیم دیتی ہے۔ وطن پرستی جس نے

کھلائی وہ کتاب الملوک ہے اس کا مشہور مصنف میکیاولی فلانس میں  
 پیدا ہوا۔ اس کی یہ تصنیف پادشاہوں کے لیے محض اسی نظریے کی بنا پر  
 شیطانی کتاب ثابت ہوئی۔ اس سے جو ان گنت خرابیاں پھیلیں ان میں  
 سے چند یہ ہیں :

آں چاں طبع اخوت کردہ اند  
 بر وطن تعمیرت کردہ اند  
 تا وطن را شمع مصل ساختند  
 نوز انساں را قبائل ساختند  
 جنتے جنتند در پیش القدر  
 تا اخلوا قومہم دار البوار

ایں شجر جنت ز عالم بردہ است  
 تلخی پیکار بار آوردہ است  
 مردی اندر جہاں افسانہ شد  
 آدمی از آدمی بیگانہ شد  
 روح از تن رفت و ہفت اندام ماند  
 آدمیت گم شد و اقوام ماند  
 تا یاست مسند مذہب گرفت

لَا تَرَىٰ إِلَىٰ الدِّينِ بَدَلًا فَضَمَّ اللَّهُ كَفْرًا وَ اَحَلَّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ  
 بِحُكْمٍ يَمْشُونَ فِيهَا وَيَسْمَعُ الْندَاءُ



این شجر در گلشن مغرب گرفت  
 قصه دین مسیحائی فرد  
 شعله شمع کلیائی فرد  
 اشف از بے طاقتی در مانده  
 مره با از کف بروں افشاند  
 قوم عیسیٰ بر کلیسا پازده  
 نعت آئین چلیپا وا زده  
 دهریت چوں جامه مذہب درید  
 مرگے از حضرت شیطان رسید  
 آن فلارنادی باطل پرست  
 سرمه او دیده مردم شکست  
 نسخه بر شهنشاهان نوشت  
 در رگل ما دانه پیکار کشت  
 فطرت از سونے ظلمت بزه خست  
 حق ز تیغ حسامه او عت لغت  
 برت کری مانند آذر پیشه اش  
 بست نقش تمازه اندیشه اش  
 مملکت را دین او معبود ساخت  
 فکر او مذموم را محمود ساخت

بوسہ تا بر پاسے این مسجود زد  
 گفت حق را بر عمیاری نمودن  
 با عمل از تقییم او بالسیده است  
 حیدہ اندازی فتنے گر دیدہ است  
 طرح تدبیر زبوں فرجام ریخت  
 این خبک و در جاوہ ایتام ریخت  
 شب بچشم اہل عالم چیدہ است  
 مصلحت تزویر را نامریدہ است



گفت محمدیہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دوام وعدہ الہی ہے۔ اس لیے  
 یہ زبانی قیود کے ساتھ محدود نہیں:

مرگ مند از خشکی رود حیات  
 مرگ قوم از ترک مقصود حیات  
 گرچہ بقلت ہم ہمیدہ مثل فرد  
 از اجل فرماں پذیر و مشیل فرد  
 اہمت مسلمہ آیات خداست  
 ہمیش از ہنگامہ قالوا بلی است  
 از اجل ایر قوم بے پرواست  
 استوار اگر سخن نزلناست



ذکر قائم از قیامِ ذاکر است  
 از دوام او دوامِ ذاکر است  
 تاخدا انّ یطفئوا<sup>ع</sup> فرموده است  
 از نسرونِ این سپدِ آسوده است  
 اُمتی در حق پرستی کاٹ  
 اُمتی محبوبِ ہر صاحبِ دلے  
 حق بروں آورد این تیغِ اسبیل  
 از نیامِ آرزو ہائے خلیل  
 تا صداقت زندہ گردد از دش  
 غیبِ حق سوزد ز برقِ پیمیش  
 یا کہ تو حمیدِ خدا را جتیم  
 حافظِ رمزِ کتابِ حکمتیم

اُمتِ محمدیہ صلی اللہ علیہ وسلم کا آئینِ زندگی قرآن ہے ایسے  
 کہ نظامِ ملت بنیر کسی آئین کے صورت پذیر نہیں ہو سکتا۔ پھر جس قوم

حاشیہ صفحہ (۷۰) سے: لہ و لیکل اُمتی اجل ط تہ انا نحن نزلنا الذکر

وانا لہ لحافظون ط

لہ یریدون ان یتطفوا نور اللہ بافواہم واللہ میت نورہ ولو کرہ المشرکین

کا آمین زندگی قرآن جیسی اعلیٰ اور باقی کتاب ہو اس کی برتری اور اس کے  
دوام کا ثبوت بھی مینا سمجھنا چاہیے۔ شرط یہ ہے کہ اس کا غلط استعمال  
نہ کیا جائے :

تو ہی دانی کہ آمین تو چیست؟  
زیرِ گردوں سے تمکین تو چیست؟  
اں کتابِ زندہ متراں حکیم  
حکمتِ او لا یزال است و قیوم  
نسخہ اسرارِ مکوینِ حیات  
بے ثبات از قوتش گیر و ثبات  
حرفِ اُورا رَبِّبٌ نَے بَدِّیْلٌ نَے  
آیہ اشس شرمندہ تاویلِ نَے  
پنختہ تر سولائے حنّام از زورِ او  
در نقد بانگِ حنّام از زورِ او  
می برد پابند و آزاد آورد  
صیدِ بنداں را بفسرِ یاد آورد  
نورِ انساں را پیامِ آخِرِ  
عاجِلِ او رَحْمَةٌ لِّلْعَالَمِیْنَ ۷

لَهُ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَةٍ اَللّٰهُ  
ۗ وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِیْنَ ۗ



ارج می گیرد از و نا اجمینند  
 بنده را از سجده سازد سر بینه  
 در زمان از حفظ او زهر شد  
 از کتابی صاحب دفتر شدند  
 شت پیامان ز تاب یک چرخ  
 صد تحبلی از علوم اندر دماغ  
 آنکه دوش کوه بارش بر نافت  
 سطوت او زهره گردون شکافت  
 بنگ آن سرمایه آمار با  
 گنجد اندر سینه اطفال ما  
 آن بگرتاب بیابان کم آب  
 چشم او احرز سوز آفتاب  
 خوشتر از آهو رم جازه اش  
 گرم چو آتش دم جازه اش  
 رخت خواب افکنده در زیر نخیل  
 عدم بیدار از بگ ریل  
 دشت یر از بام و در نا آشنا  
 هرزه گردد از حضر نا آشنا  
 تا ویش از گرمی قرآن تپید

سوج بیابشس چو گوهر آرید

خواندز آیات مسبین او سبق

بنده آمد خواجه رفت از پیش حق

از بهانسی نو از ساز او

مسند جم گشت پا انداز او

شهر با از گرد پایشس نختند

صد چمن از یک گلش ننگختند

اے گرفتار رسوم ایسان تو

شبیوه های کافری زندان تو

قطع کردی امر خود را در زبیر

جاده پیمانی الی شیئی و منکر

گر تو می خوابی مسلمان زیستن

نیست ممکن جز بقراال زیستن

صوفی پشیمینه پوش حال مست

از شراب نمنسمه قوال مست

آتش از شعر عراقی در دیش

در نمی سازد بقراال محفلش

نه فته طعوا امرهو بینهو زبیرا نه یوم یدع الذاع الی شیئی و منکر



از کماہ و دریا تاج و سریر  
 فقر او از خانقاہاں باج گسیہ  
 واعظ دستاں زن افسانہ بندہ  
 معنی او پست و حرف او بلند  
 از خطیب و ویلی گفتار او  
 باضعیت و شاذ و مرسل کار او

از تلاوت بر توحق وارد کتاب  
 تو از و کلمے کہ می خواہی بیاب

دور انحطاط میں اجتہاد سے بہتر تقلید ہے۔ ہر شخص دین کا  
 انداز نہیں بن سکتا۔ اختلافات سے باز آنا چاہیے اور حقیقی معنوں میں  
 صرف اسلامی آئین یعنی قرآن حکیم کو پھر اختیار کرنا چاہیے :  
 ذوق جعفر کاوش رازی نماز  
 آبروئے تمت تازی شامہ  
 تنگ بر مار بگذار دیں شد است  
 ہر نیچے رازدار دیں شد ہفت  
 اے کہ از اسرار دیں بیگانہ

با یک آئین ساز اگر مشرانہ  
 من شنیدستم ز نباضِ حیات  
 نلافِ تست مراضِ حیات  
 از یک آئینی مسلمان زندہ است  
 پیکرِ قلت زستان زندہ است  
 ماہمہ خاک و دلِ آگاہ دوست  
 اعتماش کن کہ حبلِ اللہ است  
 چؤل گہر در رشہ او سفہ شو  
 ورنہ مانند غبار آشفہ شو

قرآن ہی سب کچھ ہے قرآن ہی سے سب کچھ ہوا اور پھر  
 قرآن نے ہی سب کچھ ہو سکتا ہے۔ قرآن کیا ہے خود قرآن  
 سے پوچھو اور یاد رکھو کہ سیرتِ علیہ کی پختگی آئینِ الہیہ یعنی قرآن  
 سے وابستہ ہے۔

در شریعت معنی دیگر مجو  
 غیر ضو در باطن گوہر مجو  
 ایں گہر را خود خدا گوہر گر است  
 ظاہر شس گوہر بطونش گوہر است



بقت از آئین حق گیرد نظم  
 از نظام محکمے خمیزد دوام  
 قدرت اندر علم او پیدا کتے  
 ہم عصا و هم ید مبضیا کتے  
 اے کہ باشی حکمتِ دین را امیں  
 با تو گویم نکتہ شرع مبین

بہر این فرمانِ حق دانی کہ چسیت  
 زیستن اندر خطر با زندگیست  
 شارع آئین شناس خوب نوشت  
 بہر تو این نسخہ قدرت نوشت

خستہ باشی استوارت می کند  
 پنختہ مشل کوہسار می کند  
 ہست دین مصطفیٰ دین حیات  
 شرع او تفسیر آئین حیات  
 گر زمینی آسماں سازد ترا  
 آنچه حق می خواہد آں سازد ترا  
 میقلش آئین سازد سنگ را

## از دل آہن رہا یہ زنگ را

امت محمدیہ صلی اللہ علیہ کا نصبِ امین حفظ و نشر توحید ہے۔ ظاہر ہے کہ پھر جو چیز نصبِ امین ہے وہ اسی درجہ لازمی اور ضروری بھی ہے۔ یہ نصبِ امین جس حد تک مستحکم ہوگا۔ امت کی بقا میں استحکام پایا جائے گا اور پھر یہ نصبِ امین ہے جس کے مستحکم ہونے سے جمعیت حقیقی کا حصول بھی ممکن ہے۔ اقبال اس ضمن میں دیکھیے کس سوز کے ساتھ دلربا بیانہ انداز میں مستدان کی تعلیم عام اور لازمی کرنے پر ابھارتے اور زور دیتے ہیں :

صد نواداری چرخوں در تن رواں  
 خیز و مضر ابے بہ تار اور ساں  
 زانکہ در تکبیر راز بود تست  
 حفظ و نشر لا الہ الا انت تست  
 تانہ خیزد بانگ حق از عالمے  
 گرسلمانی نیاسانی سے  
 می ندانی آیہ اتم الکتاب  
 امت عادل ترا آمد خطاب



آب و تاب چہرہ ایام تو  
 در جہاں شاہ علی الاقوام تو  
 نکتہ سنجان را صلواتے عام وہ  
 از علوم اُمیہ پیمانم وہ  
 اُمیہ پاک از ہوی گفتار او  
 شرح رمز ماغوی گفتار او

در جہاں وابستہ دینش حیات  
 نیست ممکن حبز بآینش حیات  
 اے کہ می داری کتابش در بغل  
 تیز تر نہ پا بہ میدان عمل  
 فکر انساں بُت پرستے بت گے  
 ہرزایاں در جستجوئے پیکر  
 باز طرح آذری انداخت است  
 تازہ تر پروردگائے ساخت است  
 کاید از خون رگینتن اندر طرب  
 نام او رنگ است دہم مکد نسب

آدمیت کشتہ شد چوں گو سفند  
پیش پائے این بُتِ نارجمند  
اے کہ خوردستی زمینائے ظلیل  
گرمیِ خونت ز صہبائے ظلیل

برایں باطلِ حق پیسہ من  
تینِ لَامَوْجُودِ اِلَا هُوَ بزن  
حسبہ در تاریکیِ ایامِ کُن  
آنچہ بر تو کامل آمد عام کُن  
لزم از شدم تو چوں روز شمار  
پُرسدست آلِ آبرئے روزگار  
حرفِ حق از حضرتِ ما بردہ  
پس چسپا با دیگران نسپردہ

علمِ اسرارِ اعمتِ بارِ آدم است  
حکمتِ اشیاِ حسارِ آدم است

اسلام میں عورت کا درجہ کیا ہے۔ قرآن نے مومنات و صالحات  
کا مرتبہ کتنا بلند کیا ہے اور کس پہلو کے ساتھ اس آگینہ کو ٹھیس لگنے  
سے بچایا ہے۔ وہ سطحی نگاہ والوں کو نظر نہیں آسکتا چونکہ نوح کی بقا



امومت سے ہے۔ اس لیے قرآن نے اصل اسلام حفظ و احترامِ مہمت  
کو مسترد دیا۔

پرششِ عربانیِ مرداں زن است  
حسنِ دلجو عشقِ را پسیدہن است

مسلے کورا پرستارے شمرد  
بہرہ از حکمتِ متراں نبرد

گفت آں مقصودِ حربِ کُن فکاں  
زیرِ پائے اہمات آمد جہاں

قوم را سرمایہ لے صاحب نظر  
نیمت از نقد و قماش، رسم و زر

مالِ اوسند زند ہائے تندرست  
تردماغ و سخت کوشش و چاق و چُست

حافظِ رمزِ آخرتِ ماوراں  
قوتِ قرآن و ملتِ ماوراں

عورت کا تعمیرِ ملت میں بڑا حصہ ہے اس لیے قرآن نے بھی  
خاص اعتبارتی ہے۔ اہل بیت کی تطہیر ایک مبارک اشارہ ہے اور

بے شبہ جگر گوشہ رسول سیدۃ النساء حضرت فاطمہ الزہراءؑ اہمات اسلامیہ کے لیے اسوۂ کاملہ ہیں۔ اگر اس کو پیش نظر رکھا جائے تو مستقبل کبھی تاریک نہ ہو کیونکہ آنے والی نسل حسینؑ کربلا کی آسبغ میں ہر زید وقت کیلئے پیام مرگ ثابت ہو :

مریم ازیک نسبت عیسیٰ عزیز  
ازہ نسبت حضرت زہرا عزیز

نورِ چشمِ رحمۃ اللعالمین  
آں امامِ اولین و آخرین

آں کہ جاں در پیکر گیتی دید  
روزگار تازہ آئیں آسرید

بانوے آں تاجدارِ مملکت  
مرتضیٰ، مشکل گشا، شیر خدا

پادشاہ و کلبہ ایران او  
یک حسام و یک زرہ سامان او  
مادرِ آں مرکزِ پرکارِ عشق

مادرِ آں کارواں سالارِ عشق  
آں کے شمعِ شبستانِ حرم

حافظِ جمعیتِ خیمہ الامم  
تاشیند آتشِ پیکار و کیس



پشتِ پا زد بر سر تاج و نگین  
 واں دگر مولائے ابرار جہاں  
 قوتِ بازوئے اسرارِ جہاں  
 در نوائے زندگی سوز از حسینؑ  
 اہلِ حقِ حریت آموز از حسینؑ  
 سیرتِ سرزندہ از اُتہات  
 جوہرِ صدق و صفا از اُتہات  
 مزرعِ تسلیم را حاصل بتولؑ  
 مادران را اسوۂ کامل بتولؑ  
 بہر محتاجے دلش آں گونہ سخت  
 با بیودی چادرِ خود را فروخت  
 نوری و ہم آتشی فرمانبرش  
 گم رضائش در رضائے شوہرش  
 آں ادب پروردۂ صبر و صفا  
 آسیا گردان و لب قرآن سرا

اقبال کے کلام میں اگر کسی پوری سورۃ کی تفسیر ہے تو وہ سورۃ اخلاص  
 لہذا اس کو معیار قرار دے کر اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اگر وہ  
 مستبدان مجید کی تفسیرِ نظم میں پیش کرتے تو کیسی ہوتی۔ سورۃ اخلاص

اس مثنوی کے مطالب کا خلاصہ بھی ہے۔

## قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

من شبے صدیقؑ را دیرم بجزاب  
 گل ز خاکِ راہِ او چیدم بجزاب  
 اِنَّ اَمَنَ النَّاسَ بِرِموَلائے ما  
 اِنَّ کَلِیْمِ اَوَّلِ سِیْنائے ما  
 ہمتِ او کشتِ قلتِ را چو ابر  
 ثانیِ اسلام و غار و بدر و قبر  
 گفتش لے خاصہ خاصانِ عشق  
 عشق تو سرِ مطلعِ دیوانِ عشق  
 پنختہ از دستت اساکسِ کارِ ما  
 چارہ منہ پائے آزارِ ما  
 گفت تا کے دد ہوس گیری امیر  
 آب و تاب از سورۃ اخلاص گیر  
 اینکہ در صد سینہ پچید یک نفس  
 بہترے از اسرارِ توحید ہست دلس  
 زنگِ او بر کن مشالِ اوشوی  
 در جہاں عکسِ جمالِ اوشوی



آئینہ نام تو مسلمان کردہ است  
 از دوتی سوئے یکے آورده دست  
 خویشتن را ترک دافحان حزانہ  
 داتے بر تو آنچہ بودی ماندہ  
 دارہاں نامسیدہ را از نامہا  
 ساز باحشم در گزر از جامہا  
 اے کہ تو رسوائے نام افتادہ  
 از درختِ خویش خام افتادہ  
 با یکی ساز از دوتی بردار رخت  
 وحدتِ خود را گرداں لخت لخت  
 اے پرستار کیے گر تو توتی  
 تا کجا باشی سبقِ خوانِ دوتی  
 تُو درِ خود را بخود پرورشیدہ  
 در دل آور آنچہ بر لب چیدہ  
 صد ظل از پلتے اینگیختی  
 بر حصارِ خود شبے خوں رینتی  
 یک شود تو حمید را مشہود کن  
 غائبش را از عمل موجود کن  
 لذتِ ایماں منہاید در عمل

مُردہ آں ایماں کہ نامیہ در عمل

## اللَّهُ الصَّمَدُ

گرہِ اَللّٰهُ الصَّمَدُ دل بستہ

از حدِ اسباب بیرون جستم

بندۂ حق بندۂ اسباب نیست

زندگانی گردشِ دو لای نیست

مسلم استی بے نیاز از غمبہ شو

اہلِ عالم را سراپا خبیہ شو

پیشِ نعمِ شکوۂ گردوں مکن

دستِ خویش از استہیں بیرون مکن

چوں علیؑ در ساز بانانِ شعیبہ

گردنِ مرحب شکنِ خیبر بگیر

نت از اہلِ کرم بردنِ حیا

نشرِ لا و نعم خوردنِ حیا

رزقِ خود را از کفِ دوناں بگیر

پرستِ استی خویش را ارزاں بگیر

گرچہ باشی مور و ہم بے بال و پر

عاجتہ پیشِ سلیمانے مہر



راہ دشوار است اماں کم گنجیہ  
 در جہاں آزاد ز آزاد مہیہ  
 سبۃ اقلید من الدنیایا شمار  
 از تعیش حراً شوی سہیہ دار  
 تا توانی کیمیا شو گل مشو  
 در جہاں منعم شو و سائل مشو  
 اے شناسائے مقامِ بوعلیؑ  
 جرعتِ آرام ز حہمِ بوعلیؑ  
 ”پشت پا زن تخت کیکاؤس!  
 سر بدہ از کف مدہ ناموس را“  
 خود بخود گردد در میخانہ باز  
 برتہی پیمانگانِ بے نیاز  
 قائدِ اسلامیان ہاروں رشید  
 ہمکہ نقفور آب تیغِ او چشید  
 گفت مالکٹ را کہ اے مولائے قوم  
 روشن از خاکِ دت یمائے قوم  
 اے نوا پرداز گلزارِ حدیث  
 از تو خواہم دریں ہزارِ حدیث  
 لعل تاکے پردہ بند اندرین

خیزد در دار الخلافت خیمه زن  
 اے خوش تابانی روز عراق  
 اے خوشا حُسنِ نظر سوزِ عراق  
 می چکد آبِ خضر از تاکِ اُد  
 مرہم ز حنمِ میجا خاکِ اُد  
 گفت ملکِ مصطفیٰ را چاکرم  
 نیست جز سولے اد اندر سرم  
 من کہ باشم بستہ فتراکِ اُد  
 برنخیزم از حریمِ پاکِ اُد  
 زندہ از تقبیلِ خاکِ میشرم  
 خوش تر از روزِ عراق آمد شرم  
 عشق می گوید کہ مندرمانم پذیر  
 پادشاہاں را بخدمت ہم میگیر  
 تو ہی خواہی مرا آست شوی  
 بندہ آزاد را مولا شوی  
 بہرِ تسلیم تو آیم بردت  
 خادمِ بلت نہ گردد چاکرت  
 بہرہ خواہی اگر از علم دین  
 در میانِ حلقہ درسم نشین



بے نیازی ناز ما دارد بے  
 مازار انداز ما دارد بے  
 بے نیازی رنگ حق پوشیدن است  
 رنگ غیر از پیرهن نوسیدن است  
 علم غیب آموختی اندوستی  
 روئے خویش از غازه اش افروختی  
 حمدی از شعارش می بری  
 من ندام تو توئی یا دیگر  
 از فممش خاک تو خاموش گشت  
 وز گل و ریحاں نهی آغوش گشت  
 کشت خود از دست خود دیراں مکن  
 از سحابش گدی باراں مکن  
 عقل تو زنجیری افکار غیر  
 در گلوے تو نفس از تار غیر  
 بر زبانت گفتگو با مستعار  
 در دل تو آرزو با مستعار  
 قریانت را نوا با خواسته  
 سرو بایت را قبا با خواسته  
 باره می گیری بجم از دیگران

جامِ مسمومِ گیریِ بوام از دیگران  
 آن نگاہش سترِ مانعِ البصر  
 سوائے قومِ خویش باز آید اگر  
 می شناسد شمعِ او پروانه را  
 نیک داند خویش و ہم بیگانه را  
 کست مینوی گویدت مولائے ما  
 وائے ما اے وائے ما اے وائے ما  
 زندگانیِ مشیلِ انجم تا کجا  
 هستی خود در سحر گم تا کجا  
 ریوی از صبحِ دروغِ خود  
 رخت از پهنائے گردوں برده  
 آفتاب استی یکے در خود نگر  
 از نجومِ دیگران تا بے محسوس  
 بر دلِ خود نقشِ غیبِ انداختی  
 خاکِ بُردی کیمیا در باختی  
 تا کجا رختی ز تابِ دیگران  
 سرسبک ساز از شرابِ دیگران  
 تا کجا طوفانِ چراغِ محفلے  
 ز آتشِ خود سوز اگر داری دے



چوں نظر در پردہ ہائے خویش باش  
 می پروانا بجائے خویش باش  
 در جہاں مثلِ حبابِ اے ہوشمند  
 راہِ خلوت خانہ بر اغیار بن  
 فرد فرد آمد کہ خود را شناخت  
 قوم قوم آمد کہ جز با خود شناخت  
 از پیامِ مصطفیٰ آگاہ شو  
 فارغ از اربابِ دون اللہ شو

## لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

قوم تو از رنگِ دغوبِ بالاتر است  
 قیمتِ یک اسوشِ صد اہم است  
 قطرۂ آبِ وضوئے قبرے  
 در ہما برتر ز خونِ قیصرے  
 فارغ از اب و اُم و احمام باش  
 ہچو سگالِ زادۂ اسلام باش  
 نکتہ۔ اے ہمدیمِ سرزبانہ ہیں  
 شہد را در خانہ ہائے لانہ ہیں  
 قطرۂ اد لالۂ حراکتے

قطرہ از زگرےں شہلاستے  
 ایں نمی گوید کہ من از عبہم  
 آن نمی گوید کہ من از نیلوفر  
 ملتِ ماستانِ ابراہیمی است  
 شہدِ ما ایمانِ ابراہیمی است  
 کرنسب را جز وقتِ کردہ  
 رخنہ در کارِ اخوتِ کردہ  
 در زمینِ مانگمید ریشہ ات  
 ہست نامُسلم ہنوز اندیشہ ات  
 ابنِ مسعودؓ آن چراغِ اندرِ عشق  
 جسم و جانِ او سراپا سوزِ عشق  
 سوخت از مرگِ برادرِ سینہ اش  
 آبِ گردید از گدازِ آئینہ اش  
 گریہ ہائے خویش را پایاں ندید  
 در غمِش چونِ ماوراں شیون کشید  
 لے درینا آن سبقِ خوانِ نیاز  
 یارِ من اندرِ دستانِ نیاز  
 "آہ آن سردِ سی بالائے من  
 در وہ عشقِ نبی ہم پائے من"



«حیف او محروم دربار نبی  
 چشم من روشن ز دیدار نبی»  
 نیست از روم و عرب پیوند ما  
 نیست پابند نسب پیوند ما  
 دل به محبوبِ حجازی بسته‌ایم  
 زین جهت با یک دگر پیوسته‌ایم  
 رشته‌مایک تولایش بس است  
 چشم ما را کیفِ صبایش بس است  
 مستی او تا بخون ما درید  
 کهنه را آتش زد و نو آنسید  
 عشق او سرمایه جمعیت است  
 همچو خول اندر عرقِ طمت است  
 عشق در جان و نسب در پیکر است  
 رشته‌ر عشق از نسب محکم تر است  
 عشق درزی از نسب باید گذشت  
 هم ز ایران و عرب باید گذشت  
 امت او مثل او نور حق است  
 هستی ما از وجودش مشتق است  
 «نور حق را کس بنجوید زاد و بُرد»

خلعتِ حقِ را چه حاجت تار و پود  
 هر که پا در بندِ اَیْم و جد است  
 بے خبر از لم یلِدْ لم یولد است

وَلَمْ یَكُنْ لَهُ کُفُوًا أَحَدٌ

مسلم چشم از جہاں بر بسته چیت؟  
 فطرتِ ایں دل بحق پیوسته چیت؟  
 لاله کو بر سر کو ہے دمید  
 گوشہ دامان گل چینی ندید  
 آتش او شعله گیر و بہر  
 از نفس ہائے نختین سحر  
 آسماں ز آغوشِ خود نگذارش  
 کوکبِ دامانہ پندارش  
 بوسدش اول شعاعِ آفتاب  
 شبنم از چشمش بشوید گردِ خواب  
 رشتہ با لویکن باید قوی  
 تا تو در اقوام بے مہمتا شوی  
 آنکہ ذاتش واحد است لاشریک  
 بندہ اشس ہم در نسا زد باشریک



مومنین بالائے ہر بلا ترے  
 غیرتِ او برنتابد ہمسرے  
 خِرَّةٌ لَا تَحْزَنُوا اندر برش  
 اَنْتُمْ وَالْاَعْلَوْنَ تہجے بر سرش  
 می کشد بارِ دو عالم دوششِ او  
 بحرِ بر پروردہ آغوششِ او

بر عورتند در بدام انگنہ گوش  
 برق اگر ریزد ہی گیرد بدوش  
 پیشِ باطل تیغِ دپیشِ حق سپر  
 امر و نہی او عیارِ خیر و شر  
 در گره صد شعلہ دارد اخگرش  
 زندگی گیرد کمال از جوہرش  
 در فضائے این جهانِ مے و ہو  
 نغمہ پیدائیت جز تکبیرِ او  
 عفو و عدل و بذل و احسانشِ عظیم  
 ہم بقتہہ اندر مزاجِ او کریم  
 سازِ او در بزمِ باخاطر نواز  
 سوزِ او در رزمِ با آہن گداز  
 در گلستاں ما عنادل ہم صغیب

در بیاباں جُزہ بازِ صید گیر  
 زیرِ گردوں می نیا سایدِ دلش  
 بر فلک گیر دستارِ آبِ گلش  
 طائرش منقار بر خستہ زند  
 آنسوئے این کہنہ چنبر پر زند  
 تو بہ پروازے پرے نکشودہ  
 کرک استی زیرِ خاکِ آسودہ  
 خوار از مہجوریِ مستراں شدی  
 شکوہِ پنج گردشِ دوراں شدی  
 اے چو شبنم بر زمیں افتندہ  
 در بغلِ داری کتابِ زندہ

تاکجا در خاک می گیری وطن  
 زنت بزار و سہر گردوں ننگن



اس مثنوی کے خاتمہ پر مصنف نے رحمۃ اللعالمین صلی اللہ علیہ وسلم کے دربار میں عرض حال کیا ہے اور اپنے پُر درد ناروں میں ظاہر کیا ہے کہ اُس نے جو کچھ کہا ہے مستراں سے کہا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اُس کو تو "قرآن کا پیامی سمجھے نہ کہ شاعر"۔ کاش! اقبال، اقبال کرنیوالے



اس کی لاج رکھیں :

مردہ بُود از آبِ حیاں گفتش  
بمترے از اسرارِ مستراں گفتش

---

گردِلم آئینہ بے جوہر است  
در بحرِ نسیم غیرِ قرآنِ مضمرا است  
اے فدوت صبحِ عصا و دہو  
چشم تو بینندہ ما فی الصدود  
پردہ ناموسِ فکرم چاک کن  
ایں خیاباں رازِ خارم پاک کن  
تنگ کن رختِ حیات اندر بزم  
اہلِ بقلت را نگہدار از شرم  
سبز کشتِ ما بسا نامم مکن  
بہرہ گسید از ابر نیسانم مکن  
خشک گرداں بادہ در انگورِ من  
زہر ریزد اندر مے کافرِ من  
روزِ محشر خوار و رسوا کن مرا  
بے نصیب از بوسہ پاک کن مرا

گردد اسرارِ قرآنِ مُفْتَمِّمِ  
با مسلمانان اگر حق گفتند

ایکه از احسانِ تو ناکس کس است  
یک وعایتِ مزدگفتارم پس است







برکاتِ قرآنی سے محرومی کا ایک سبب قرآن کو مشکل سمجھ لینا بھی ہے۔  
 حالانکہ **وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ** سے ثابت ہے کہ مستہ آن  
 فقط انسانی کا دوسرا نام ہے۔ اقبال نے یہ کہہ کر آیاتِ مستہ آنی کو  
 کس قدر آسان اور قریب الفہم بنا دیا ہے کہ ضمیرِ انسانی خود اس کی دلیل ہے:  
 ز رازی معنی مستہ آن چہ پُرسی

ضمیرِ ما آباآتش دلیل است

خود آتشِ فرزد ، دل بسوزد

ہمیں تفسیرِ فرزد و خلیئیل است

اسی کے ہم معنی ایک لطیف اشارے میں فرماتے ہیں :



تو خود شیدی دمن ستیاریہ تو  
 سراپا نورم از نطفہ تو  
 ز آغوشش تو دورم نامتام  
 تو قرآنی دمن سپاریہ تو



اقبال حکومتِ آئینہ کے خواست گار ہیں۔ اللہ کی زمین اُن کی  
 آنکھوں میں اللہ ہی کی زمین ہے۔ اُن کا وظیفہ حیاتِ اَمَلُّکُ لِلّٰہ  
 کے ہوا اور کچھ نہیں۔ دیکھیے طارقؒ کے واقعہ سے کیا بات پیدا کی ہے  
 اور مسلمانوں کے قلوب میں کونسا جذبہ بھر دینا چاہتے ہیں :

طارق چو برکنارہ اندلس سفینہ سوخت  
 گفتند کار تو بہ نگاہِ خرد خطاست  
 دوریم از سوادِ وطن باز چوں رسیمن؟  
 ترکِ سبب ز روئے شریعت کجا رواست  
 خدیو و دستِ خویش بہ شمشیر بردگفت  
 ہر ملک ملک است کہ ملک خدائے ہمت



زمانہ حال کی نام نہاد تہذیب کا نقشہ کھینچا ہے :  
 انساں کہ رُخ ز غارہ تہذیب بردفرود

خاکِ سیاہِ خویش چو آئینہ وا نمود

پوشید پنجر را تیر و ستانه حریر  
افسونی قلم شد و تیغ از کمر کشود  
ایں برالموس صنم کده صلح عام خست

رقصید کرد او بنواہائے چنگ وعود  
دیدم چو جنگ پرده ناموس او دید  
جَزَّ يَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَخَصِيمٍ مَبِينٍ نَبْرُود

پیش کش میں غازی امان اللہ خان سے کہتے ہیں :-  
دیدہ اے خسرو کیواں جناب  
آفتابِ ما توارتُ بالجناب

زندگی قانونِ قدرت سے منگ نہیں ہو سکتی۔ جُہد للبتار۔  
ضروری چیز ہے۔ علم و دولت نظر انداز کرنے کی چیزیں نہیں ہیں :-  
زندگی جُہد است و استحقاق نیست  
جُز بعلمِ انفس و استحقاق نیست  
گفت حکمت را خدا خیر کشید  
ہر کجا این خیر را بینی بگیر



سیدِ کل ، صاحبِ امُّ الکتاب  
 پر دگیا بر ضمیرش بے حجاب  
 گرچہ عین ذاتِ را بے پرہ دید  
 رَبِّ زِدْنِيْ از زبانِ او چکید  
 علمِ اشیا علمِ الاسماکتے !  
 ہم عصا و هم ید بنیاستے  
 علمِ اشیا را او مغرب را فروغ  
 حکمتِ او ماست می بند زودغ  
 جانِ ما لذتِ احساس نیست  
 خاکِ رہ جز ریزہ الماس نیست  
 علم و دولت نظمِ کار ملت است  
 علم و دولت عمتِ بارت است  
 آں کیے از سینهٔ احرار گیر  
 واں دگر از سینهٔ کسار گیر  
 دشنہ زن در پیکرِ این کائنات  
 در شکمِ دارد گھر چوں سونات  
 لعلِ ناب اندر بدخشان توہست  
 برقِ سینا در قہستان توہست

اسی منظوم پیش کش کے آخری بند میں شہنشاہ مراد کی مثال  
پیش کرتے ہیں :

سروری در دین ما خدمت گرمی است  
عدل فاروقی و فقر حیدری است

در هجوم کار باے ماک و دیں  
با دل خود یک نفس خلوت گزین  
ہر کہ یک دم در کینِ خود شنند  
پہچ نچخیر از کمند او نجست

در قبائے خسروی درویش زی  
دیدہ بیدار و خدا اندیش زی  
قایم قلّت شہنشاہ مراد

تیغ اورا برق و تند خانہ زاد  
ہم نفی کے ہم شہر گردوں فرے  
ارد شیرے باروان بو ذرے

غرق بودش در زرہ بالا و دوش  
در میان سینہ دل موئینہ پوشش  
آں مسلماناں کہ مسیری کردہ اند

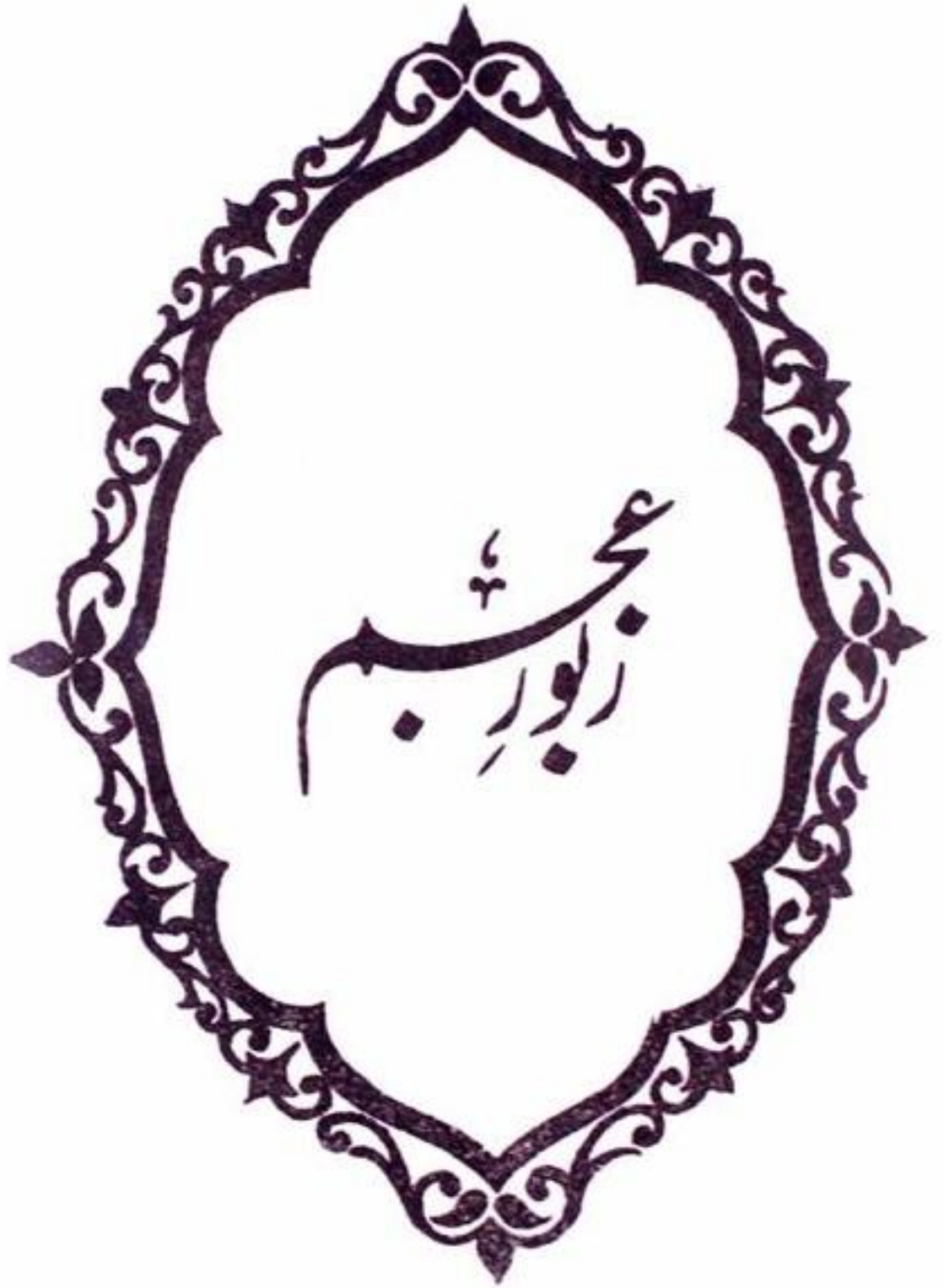
در شہنشاہی فستیری کردہ اند



در امارت فقرا انزوده اند  
 مثل سلمان در مدائن بوده اند

حکمرانی بود و سامانی نداشت  
 دست از جزئیغ و قرآن نداشت







ذیل کے اشعار میں اس حقیقت کو واضح کاف کہا ہے کہ وہ مستان  
 اور وہ تعلیم گاہ کچھ اور ہے جس سے اہل مقصد حاصل ہو سکے۔ یہ امر واقعہ  
 ہے کہ آج قرآن مجید کی مجلدات بکثرت ہیں اور درس دینے والوں  
 کی بھی کمی نہیں مگر ٹوٹے ہوئے دل نہیں جڑ رہے ہیں۔ آسودگی تراسر

منفقود ہے ۰ آسودہ نمی گرد آں دل کہ گست از دست

باقرات محبہ بادانش مکتبہ

گلشن راز جدید کے اندر سوال و جواب کے پیرائے میں وصیۃ الوجود  
 کے اہم مسائل بیان کیے گئے ہیں :

سوال ۳ : وصال ممکن و واجب بہم چہیت؟  
 حدیث قرب بعد ویش کم چہیت؟

جواب: مجھ مطلق، دریں دیر مکافات  
 کہ مطلق نیست جز نور السموات  
 مہ رسالت فی ارزد بیک جو  
 حَرَبٌ كَمْ لَبِثْتُمْ "مخوطہ زن شو"

### پانچویں سوال کا جواب :

چہ گویم از 'من' و از توش و تابش  
 کند اِنَّا عَضُّنَا بِلِئَابِنَا

### نویں سوال کا جواب :

جہاں یکسر مستائمِ سفلیں است  
 دریں غربت سرا عرفاں، ہمیں است

ایک شکل مسئلہ کے متعلق خود ہی سوال کرتے ہیں اور اس ضمن کیساتھ

کہ وہی اپنی جگہ پر جواب بھی ہے۔

أَلَسْتُ أَرَا خُلُوفَ نَارِي كَمَا خُرْتُ؟ بلی، از پردہ سارے کہ خُرْتُ؟

بندگی نامہ میں جہاں غلامی و محکومیت کے خلاف جہاد ہے

وہاں حقیقی حریت و آزادی کا درس بھی ہے۔ حیات اور حیاتِ مطلق

میں فرق ہے۔ حیاتِ مطلق وہی ہے جس کو "زیستن باحق" سے تعبیر

کیا گیا ہے اور وہ ظاہر ہے کہ قرآنی علم و عمل سے ہی ممکن ہے۔

اَسْكَ حَتَّى لَا يَمُوتَ أَحَدٌ مِنْكُمْ

زیستن باحق حیاتِ مطلق است





جاوید نامہ

اقبال کو بارگاہِ خداوندی میں نسیاز کے ساتھ ناز کا درجہ بھی  
 حاصل ہے جو مناجات کے اندر بھی نمایاں ہے :  
 آیۂ تحفہ اندر شان کیست؟  
 ایں سپہر نیگیوں حیران کیست؟  
 راز دانِ عِلْمِ الْأَسْمَاءِ کہ بُود؟  
 مستِ آں ساقیِ دآں صہبا کہ بُود؟  
 برگزیدی از ہمہ عالم کرا؟  
 کدوی از رازِ دروں محسوم کرا؟  
 اے ترا تریکہ کہ مارا سینہ سفت؟  
 حروفِ اَدْعُوْنِیْ کہ گفت و با کہ گفت



رُوئے تو ایان من مسترآن من  
جلوہ داری درینخ از حبان من؟

از زبان صد شعاع آفتاب  
کم نمی گردد مستاع آفتاب

گرچه از خاکم زوید حبز کلام  
حرف مہجوری نمی گردد تمام!  
زیرِ گردوں خویش را یا بم غریب  
ز آنسوئے گردوں بگو "إِنِّي قَرِيبٌ"  
تا مشالِ مہر و ماہ گردد غروب

این جہات دایں شمال و دایں جنوب  
از طلسمِ دوشس و فردا بگذرم  
از مہ و مہر و شریا بگذرم

روحِ رومی کی زبانی مسلمانوں کو اِلَّا بِسُلْطَانَ کا مجھولا ہوا

سبقتِ یاد دلاتے ہیں۔

بمکتہ اِلَّا بِسُلْطَانَ یاد گیر

ورنہ پچوں مور و ملخ در گلِ مبیہ

نوائے سرودش میں اس حقیقت کا اظہار ہے کہ اگر قرآن حکیم سے  
انسانی خیالات کی آمیزش کا غلاف اُتر جائے تو لیلیٰ معنی اپنے اصلی  
روپ میں پردہ محفل سے جلوہ گر ہو۔

چوں سرمہ رازی را از دیدہ فرو شستم  
تقدیر اُمم دیدم پنہاں بکبتاب اندز!

پینگیری کی تفسیر میں رومیؒ کی زبان سے ترجمانی فرماتے ہیں :-

ہائے و ہوائے اندرون کائنات  
از لبِ اُدھم و نور و نازعات

الوجہل اپنے معتقدات کی تباہی کو دیکھ کر کہتا ہے :-

صرصرے وہ با ہوائے باد یہ  
انہم اَعْجَازُ نَخْلِ خَاوِيَةٍ

قرآن مجید اور اس کی تلاوت ، نماز اور اس کا مرتبہ اقبالؒ کی دُنیا  
میں کسی اور ہی چیز کا نام ہے ۔ اہتمام یہ ہے کہ زندہ رود کی حیثیت سے  
اپنے پیر مولانا سے رومیؒ کے ہمراہ ہر دعائی سیر میں مشغول ہیں ۔ ایک مقام پر  
مقامہ جمال الدین افغانی اور سعید حلیم پاشا سے اس حال میں دوچار  
ہوتے ہیں کہ اول الذکر امام ہیں اور مَوْحِنَةُ الذِّكْرِ مَقْدِي ۔ دشت خموش



ہے اور قرأت میں سورۃ وا بسم . اب اس کے لطف ، اس کے اثرات  
اور اس کے مرتبہ کے کیا کہنے :

سید السادات مولانا جمال  
زندہ از گفتارِ اد سنگ و سفال  
ترک سالار آل حلیم دردمند  
فکرِ او مثلِ مہتابِ ادریس  
با چہیں مرداں دو رکعتِ طلعت است  
ورنہ آل کاری کہ مزدشس جنت است  
قرأتِ آل پیر موی سخت کوش  
سورۃ وَالنَّجْمِ آل دشتِ خموش  
قرأتے کردے خلیل آید بوجد  
رُوحِ پاکِ جببریل آید بوجد!  
دل از دردِ سینہ گردد ناصبور  
شورِ إِلَّا اللہ خمیند از قبورا  
اضطرابِ شعلہ بخشد دود را

ہوز وستی می دہد داؤد را  
آشکارا ہر غیب از قرأتش  
بے حجاب ام الکتاب از قرأتش

پرنس سعید حلیم پاشا زندہ رود سے قرآن کے اوصاف بیان کرتے ہیں  
اور تعلیم و تبلیغ قرآن پر اُبھارتے ہیں :

چوں مسلماناں اگر داری حُبِ بگر  
در ضمیرِ خویش و در قرآنِ نگر  
صد جانِ تازہ در آیاتِ اوست  
عصر! پیچیدہ در آتِ اوست!  
یک جہانش عصرِ حاضرِ ایں است  
گیر اگر در سینہ دل معنیِ رس است  
بندۂ مومن ز آیاتِ خداست

ہر جہاں اندر برا و چوں قباست  
چوں کہنِ گودِ جہانے در برش  
می دہد قرآنِ جہانے دیگرش!

زندہ رود دریافت کرتے ہیں کہ وہ مشرکوں کہاں ہے جس  
یہ عالم ہے ۔

زورقِ ماخیاں بے ناخداست  
کس نداند عالمِ مشرکوں کجاست!  
جواب علامہ افغانی کی طرف سے ملتا ہے :  
لا يزال و وارداتش نو بنو



رگ و بارِ محکاتش نو بنو

باطن او از تفسیر بے عی

طاہر او انفتلاب ہر دے

اندرون تست ان عالم نگر

ی دہم از محکات او خبر!

ابن آدم کے مرتبہ کا بیان ہے -

حرفِ اِنِّیْ جَاعِلٌ تَفْسِیْرٌ اُو

از زمین تا آسماں تفسیرِ اُو

بندۂ حق وہ ہے جو خدا کا مطیع ہو۔ اب اس کی اطاعت اس کی اطاعت  
نہ ہوگی بلکہ حق کی اطاعت ہوگی۔ اسی لیے از روئے مستآن حکومت  
حق صرف بندۂ حق کو ہے اور اس کے سوا ہر حاکم اور حکومت کا  
کافری سے م ہیں :

بندۂ حق بے نیاز از ہر مقام

نے غلام اور نہ اوکس راعنلام

رسم و راہ و دین و آئینش ز حق

رشت و خوب و تلخ و نوشینش ز حق

غیل خود میں فاسل از یہود غیر

سُودِ خود بیند نہ بسیند سُودِ غیر  
 وحیِ حقِ بینندہ سُودِ ہمہ  
 درنگا، ہمیش سُود و بہبود ہمہ  
 غیرِ حقِ چوں ناہی دآمر شود  
 زور ور بر ناتواں متاہر شود  
 زیرِ گردوں آمری از قاہری است  
 آمری از مَا سُوَّ اللہ کافری است

لے بہ تفتیش اسیر آزاد شو  
 دامنِ مستدآن بگیر آزاد شو

حکمت "خیر کثیر" ہے اور مسلمان کی گمشدہ چیز۔ یہ جہاں سے بھی ملے  
 حاصل کر لینا چاہیے۔

دگفت حکمت را خدا خنید کثیر  
 ہر کجا این خنید را بستنی بگیرد

شیطان، انسان کے رگ رگ میں خون کی طرح جاری و ساری ہے۔ اس  
 ابلیس کے شر سے اس وقت تک گلو خلاصی ممکن نہیں۔ جب تک کہ شمشیر  
 قرآن سے اسے مقہور نہ بنایا جائے :



کشتن ابلیس کا رے مشکل است  
 زانکہ او گم اندر اعماقِ دل است  
 خوشتر آن باشد مُسَلَّماتش کنی  
 کشتہ شمشیر قرآنش کنی

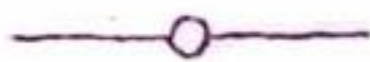


زندہ رو دے سب کچھ سنا لیکن ابھی تک یہ سوال باقی ہے کہ آخر  
 وہ عالمِ مسترآن ہمارے جان و دل سے کیوں جلوہ گر نہیں ہوتا:  
 محکمتش و انمودی از کتاب  
 بہت آن عالم ہنوز اندر حجاب  
 پردہ را از چہرہ بکشاید چہرا  
 از ضمیر ما بروں ناید چہرا  
 پیش مایک عالم منسودہ ایست  
 طقت اندر خاکِ او آسودہ ایست  
 رفت سوزِ سینہ تانار و کرد  
 یا مسلمان مُرد یا مسترآن برود!



سید سلیم پاشا بر جواب دیتے ہیں قوم کے لیے ساری عبرت  
 ہے اور دعوتِ فکر و نظر:

دینِ حق از کافری رُوا تر است  
 زانکہ مُلا مومِن کا منہ گر است!  
 شبِ نیمِ ما در نگاہِ ما یم است  
 از نگاہِ او یم ما شبِ نیم است!  
 از شکر فیائے آں قرآنِ فرودش  
 دیدہ ام رُوحِ الایمیں را در خردش!  
 زانسوئے گردوں دیش بیگانم  
 نزدِ او اتم لکمشابِ افسانم  
 بے نصیب از حکمتِ دینِ نبی  
 آہانش تیرہ از بے کو کبی!  
 کم نگاہ و کور ذوق و ہرزہ گرد  
 ملت از قال و اقوالش فرود!  
 مکتب و ملا و اسرارِ کتاب  
 کورِ مادرِ زاد و نورِ آفتاب!  
 دینِ کافرِ فکر و تدبیرِ جہاد  
 دینِ مُلا فی سبیلِ اللہِ فساد!



مردِ حق کا کام کیا ہے، سُنئے :



مردِ حقِ جانِ جہانِ چا سُوے  
 آں سِجَلوتِ نِبتِ را از من گویے  
 اے ز افکارِ تو مومن را حیات  
 از نفسہائے تو ملت را ثبات

حفظِ قرآنِ عظیمِ آئینِ تست  
 حرفِ حقِ را فاش گفتنِ دینِ تست

مردِ حق کی شان کیا ہے ، ملاحظہ ہو :  
 مردِ حق از کس نگیرد رنگِ دُبُو  
 مردِ حق از حق پذیرد رنگِ دُبُو  
 ہر زماں اندر تنش جانے دگر  
 ہر زماں اورا چو حق شانے دگر  
 رازِ ما با مردِ مومن باز گوے  
 شرحِ رمزِ کُلِّ یَوْمِ باز گوے

علامہ افغانی عصرِ نو کو مکند میں لانے کی تدبیر بتاتے ہیں

بہر آں مردے کہ صاحبِ جتھواست

عزبتِ دینِ ندرتِ آیاتِ اوست

عزبتِ دینِ ہر زماں نوری دگر

ہنکتہ را دریاب اگر داری نظر  
 دل بآیاتِ مبسبیں دیگر بہ بند  
 تا بگیری عصہ نوراً در کمنہ  
 کس نمی داند ز اسرارِ کتاب  
 شرقیاں ہم غربیاں در پیچ و تاب



حقیقی مسلمان اور حقیقی مشرک کچھ اور چیز ہے اور آج اس کا  
 عالم کچھ اور ہی ہو کر رہ گیا ہے :

منزل و مقصودِ مشرکوں دیگر است  
 رسم و آئینہ مسلمان دیگر است  
 در دل او آتش سوزندہ نیست  
 مصطفیٰ و سببہ او زندہ نیست !

بندہ مومن ز مشرکوں بر نخورد  
 در ایام او نہ سے دیدم نہ دُرد  
 خود ظلم فیصرو کسری شکست  
 خود سر تختِ ملوکیت نشست

ملت می خواہد این دنیا سے پیر  
 آنکہ باشد "مہم بشیر و ہم تفرید"



ملتِ روسیہ سے خطاب کیا گیا ہے :  
 داستانِ کمنہ شستی بابِ باب  
 فکر را روشن کن از اُمّ لکتاب

گزر کر غریباں باشی خبیر  
 روسی بگزار و شیری پیشہ گیر  
 چیت رو باہی تلاش ساز و برگ  
 شیر مولا جوید آزادی و مرگ  
 جز بہت آن ضعیفی رو باسی است  
 فقر قرآن اصل شاہنشاہی است  
 فقر قرآن اختلاطِ ذکر و فکر  
 فکر را کامل ندیم حبسِ بزر

قرآن کیا ہے۔ یہ کس کے لیے کیا ثابت ہوتا ہے اور عصرِ حاضر کی  
 گتھیاں اس سے کس طرح سلجھ سکتی ہیں :

چیت مت آں ؟ خواجہ را پیغامِ مرگ  
 دستگیر بندہ بے ساز و برگ !  
 بیچ خیر از مردکی ز رکشس مجو  
 لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا

از ربا آہن چہ می زاید ؟ فتن !  
 کس نہ داند لذتِ قرضِ حسن !  
 از ربا جاں تیرہ دل چوں خشتِ سنگ  
 آدمی درندہ بے دندان و چنگ !  
 رزقِ خود را از زمین بروں رُاست  
 این مستعابندہ در ملکِ خداست  
 بندہٴ مومن امیں ، حق مالک است  
 غیر حق ہر شے کہ بینی <sup>لہ</sup> هَالِك است  
 رایتِ حق از ملوکش آمدنگوں  
 قریب با از دخلِ شاں خوار و زبوں

آب و نان ماست از یک مادہ  
 دودہٴ آدم " کَنْفَسٍ وَاحِدَةٌ <sup>لہ</sup>

قرآن کی ذات سے کیا کیا انقلابات رونما نہیں ہوئے اور وہ

۱۔ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهًا  
 ۲۔ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا  
 ۳۔ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعْثَكُمْ إِلَّا كَنْفَسٍ وَاحِدَةٌ



اب بھی کیا کچھ نہیں کر سکتا۔ بقول علامہ مرحوم فتاویٰ کا جاننا  
تقدیر حیات کا جاننا ہے۔ وہ حق بھی ہے اور حق کی طرح اس کا  
ظاہر بھی ہے اور باطن بھی :

نقشِ قرآن تا دریں عالم نشست  
نقشہائے کاہن و پاپاشکت  
فاش گویم آنچه در دل مضمراست  
ایں کتابے نیست چیزے دیگر است  
چوں بجاں در رفت جاں دیگر شود  
جاں چو دیگر شد جہاں دیگر شود  
مثل حق پنهان و ہم پیدا است ایں  
زنده و پاینده و گویا است ایں  
اندر وقتید ہائے غرب و شرق  
سرعت اندیشہ پیدا کن چو برق  
بامسلمان گفت جاں بر کف بند  
ہرچہ از حاجت فزوں داری بدہ  
آفریدی شرع و آئینے دگر  
اندکے بانور قرآنش نگر

---

لہ یَسْئَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ

از ہم و زیر حیات آگہ شوے  
ہم ز تقدیر حیات آگہ شوے



اقبال کا خیال ہے کہ اس وقت قرآن کے ساتھ مسلمانوں کا جو سلوک  
ہے اس سے اندیشہ ہے کہ انعاماتِ الہی کا وعدہ کسی اور کے لیے مقصد  
نہ ہو جائے نہ

مخملِ ما بے مے و بے ساتی است  
سازِ مستراں را نواہا باقی است



از مسلمان دیدہ ام تفتلیہ و ظن

ہر زماں جانم بلرزد در بدن!  
ترسم از روزے کہ محرومش کنند  
آتشِ خود بر دل دیگر زنند!



تازی "مَا زَاغَ الْبَصَرُ" گیرد نصیب

بر مقامِ عبد اللہ گردد رقیب!  
از مقامِ خود نمی دانم کجاست  
این قدر دانم کہ از یاراں جداست



زندہ رود کی روحانی سیراب اس مقام پر پہنچتی ہے جہاں خدایانِ اقوام  
قدیم کی مجلس گرم ہے لیکن ان میں سے ہر ایک اپنی اپنی جگہ ذکرِ جمیل یعنی قرآن  
کے خیال سے لرزاں و ترساں ہے۔

ہر یکے ترسندہ از ذکرِ جمیل  
ہر یکے آزرده از ضربِ خلیل

فلکِ زہرہ پر بعل ، مردوخ ، یعوق ، نسر ، نسر ، رمخن ، لات ، منات ،  
عسر ، عشر مشہور معبودانِ باطل جمع ہیں اور ان میں سے ہر ایک اپنے اپنے  
قیام کی دلیل لارہا ہے کیونکہ اس زمانہ میں کوئی خلیل بُت شکن  
نہیں رہا۔

بر قیامِ خویش می آرد دلیل  
از مزاجِ این زمانِ بے خلیل

حالات یہ ہیں کہ جس سے اقبال بے چین اور طول ہیں ،  
لیکن صاحبِ ذکرِ جمیل پیرِ رومؒ بھی چونکہ اس سفر میں ساتھ ہیں  
اس لیے وہ ڈھارس بندھا رہے ہیں ۔

پیرِ رومؒ ال صاحبِ ذکرِ جمیل  
ضربِ او را سطوتِ ضربِ خلیل

گفتش در دل من لات و منات است بے  
گفت این بستکہ را زیر و زبر باید کرد

اب پیسہ روم اپنا عمل شروع کرتے ہیں :  
پیسہ رومی سورہ طہ سورہ

زیر دریا ماہتاب آمدند!  
کوہ ہلئے شستہ و سریان دسد  
اندران سرگشتہ و حیران دمد!

فرعون سُنتا ہے اور کتا ہے ۰

گفت فرعون این سحر! این حجئے نور!  
از کجا این صبح دایں نور و طور؟

مولانا رومی جواب دیتے ہیں ۰

ہرچہ پنہاں است از د پدایتے  
اہل این نور از ید بھینستے

فرعون نوح کرتا ہے اور اپنے کیے پر پچھتااتا ہے ۰

آہ نعتہ علم و دیں در بہنتم  
دیدم دایں نور را نشناختم!

باز گرز بھینتم کلیم اللہ را



خواسم ازوے یک دل آگاہ را

اس موقع پر حکیم مریخی سے زندہ رود کچھ پوچھتے ہیں جو جواب

ملا ہے :

اے کہ می گوئی متاعِ مازہاست

مرد ناداں این ہمہ ملکِ خداست

ارضِ حق را ارضِ خود دانی بگو

چنیت شرحِ آیه لَا تَفْسِدُوا

ابنِ آدمِ دلِ بابلیسی نہاد

من ز ابلیسی ندیدم حبسِ فساد!

کس امانت را بکارِ خود نبرد

اے خوش آں کو ملکِ حق باحق سپرد

زندہ رود **حلاج** سے ان کا قصور دریافت کرتے ہیں اور وہ

اس کا جواب اس طرح دیتے ہیں۔

بُود اندر سینه من باہک صور

چلتے دیدم کہ وارد قصدِ گورا

مومناں باخوئے و بے کاشناں

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ گویان و از خود مسکراں!

اَمْرٌ حَقٌّ كَفْتَنَدُ نَقَشِ بَاطِلٍ اسْت  
 ذَاكَ اَدْوَابِ سَةِ اَبٍ وَاغْلٍ اسْت  
 مَن سَجَدَ اَسْرَدَ نَحْمَ نَارِ حَيَاتِ  
 مَرَدِهِ رَا كَفْتَنَمَ زَا سِرِّ حَيَاتِ!

زندہ رود نے قرۃ العین طاہرہ سے اس کے ایک شعر کا مطلب معلوم کرنا چاہتا ہے۔ مگر اس کا جواب غالب نے دیا۔ چونکہ حضرت غالب تفصیلی شرح سے بچنا چاہتے ہیں۔ اس لیے زندہ رود فرماتے ہیں :-

تو سراپا آتش از سوزِ طلب!  
 بر سخن غالب نیائی اے عجب!

غالب:

خلق و تقدیر و ہدایت ابتداست  
 رحمۃ للعالمین انتہاست

زندہ رود حضرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے "سیر جوہر" سے واقف ہونا چاہتے ہیں۔ حلاج اس کے جواب میں رمز "عبدلاً" کی طرف

۱۰ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي

۱۱ خَلَقَ فَقَدَّرَ فَهَدَى



اشارہ کرتے ہیں ۷

پیش او گمبستی جہیں فرمودہ است  
خویش را خود عیب فرمودہ است

کس ز ستر عیب آگاہ نیست  
عبد جز سداً الا اللہ نیست

مدعا پیدا انگرود زین دو بیت  
تانه بسینی از مقام مآرمیت

بندہ فرماں پذیر ہی ہے جس سے ابلیس بھی پناہ مانگتا ہے

خاکش از ذوق 'ابا' بیگانہ

از شرار کبیر یا بیگانہ!

صید خود صیاد را گوید بگیر

الاماں اے بندہ فرماں پیر!

آں کہ گوید "از حضور من برو"

آں کہ پیش او نیزم بادوجو

لہ مآرمیت اذ رمیت وَلَکِنَّ اللّٰهَ رَمٰی

اب زندہ رود اپنے پیرِ رومیؒ کے ساتھ جنتِ اہلِ نردوس تک پہنچتے ہیں اور اُن کو **قصرِ شرف النساء** نظر آتا ہے جس کے متعلق سوال کرتے ہیں کہ یہ کس کا کاشانہ ہے:

گفتم این کاشانہ از علی ناب  
 آنکہ می گسیدد خراج از آفتاب!  
 این معتام این منزل این کاخ بلند  
 حوریاں بر در گمشد احرام بند!  
 اے تو ذادی سالکان را جستجوے  
 صاحبِ ادکیت؟ بامن بازگوے  
 گفت این کاشانہ شرف النساء  
 مُرخِ بکش با ملائک ہم نواست!  
 قلزم ما این چنینیں گوہر نژاد  
 بیچ مادر این چنینیں دختر نژاد!  
 خاکِ لاهور از مزارش آسماں  
 کس نداند رازِ او را در جہاں!  
 آن سراپا ذوق و شوق و درد و داغ  
 حاکمِ پنجاب را چشمِ سپر داغ  
 آن مُرخِ دودہ عبد الصمد  
 فترہ اُد نقتہ کہ ماند تا ابد!



تازِ سماں پاک می سوزد وجود  
 از تلاوت یک نفس فارغ نبود

در کریمین دو رُز قرآن بدست

تن بدن هوش و حواس اللہ مست!  
 خلوت و شمشیر و مستران و نماز

لے خوش آں عمرے کہ رفت اندر نیاز!

بر لب او چوں دم آخر رسید

سوئے ماور دید و مشتاقانہ دید!

گفت اگر از راز من داری خبر

سوئے این شمشیر و این قرآن نگر

این دو قوت حافظ یک دیگر اند

کائناتِ زندگی را محور اند!

اندریں عالم کہ میسد و نفیس

دخترت را این دو محرم بود و بس!

وقتِ رخصت با تو دارم این سخن

تیغ و مستد آں را جدا از من مکن

دل با آن حرفے کہ می گویم بس نہ

قبر من بے گنبد و قندیل ہے!

بر مناں را میخ با مستد آں بس است

ترتیب مارا ہمیں ساماں بس است!

مسلمانوں کی بے حمتی سمجھیے یا غفلت شعاری، مستعدان مبارک کی نظامی و عسکری یا مادی روحانی تعلیم فروگذاشت کر دی گئی۔ پھر انقلاب زمانہ نے یہ دن دکھائے کہ بیگم پورہ کا صرف نام باقی رہ گیا۔ آج نہ وہ شرف النساء کا مقبرہ ہے اور نہ ناموس اسلام کی محافظ تیغ و قرآن۔ سوچیے کتنے ہیں جن کو وصیت کے حرف بھی یاد ہوں۔ علامہ مرحوم نے اس درد انگیز حادثہ کا اظہار یوں کیا ہے :

عمر با در زیرِ این زریں قباب  
بر مزارش بود شمشیر و کتاب  
مرقدش اندر جهان بے ثبات  
اہل حق را داد پیمانِ حیات!  
تا مسلمان کرد با خود سنجہ کرد  
گردش دوران بساطش در نورد  
مرد حق از غیر حق اندیشہ کرد  
شیرِ مولا رو بہی را پیشہ کرد!  
از دیش تا ب تب سیاب رفت  
خود بدانی آنچه بر پنجاب رفت  
خالصہ شمشیر و قرآن را برد



## اندر ان کشور مُسلمان برُرد

زندہ رود شاہ ہمدان سے دوچار ہوتے ہیں اور تخت و تاج کی  
اصل دریافت کرتے ہیں جس کے جواب میں ٹیکس و مالگزاری کی حقیقت  
بھی آجاتی ہے :

اصل شاہی چیت اندر شرق و غرب  
یا رضائے امتاں یا حرب و ضرب  
فاش گویم با تو اے والامستام  
باج را جز باد و کس دادن حرام !  
”یا اُولی الْأَمْرِ“ کہ ”مِنْكُمْ شَانِ اوست  
آیہ حق حجت و بُرہانِ اوست  
یا جواں مردے چو صرصر تند خیز  
شہر گیرد خویش باز اندر ستیز  
روزِ کیس کشور کشا از قاہری  
روزِ صلح از شیوہ ہائے دلبری  
می تو اں ایران و ہندوستان خرید  
پادشاہی راز کس نتواں خرید  
جامِ جم را اے جوانِ باہنہ  
کن نگیب از دکانِ شیشہ گر

بکیرد مال او جز شیشہ نیست  
شیشہ را غیر از شکستن پیشہ نیست



**خطاب بہ جاوید** (سخنے بہ نژادِ نو) میں اقبال نے اپنے جگر کے ٹکڑے بھیر دیے ہیں یا پھر یوں کیے کہ اپنا کلیجہ کاغذ پر نکال کر رکھ دیا ہے۔ بظاہر اپنے نورِ نظرِ حادث سے خطاب ہے۔ مگر ساتھ ہی ساتھ اپنی معنوی اولاد یعنی قوم کے بچوں سے بھی وہ درس آموز بائیں کہہ جاتے ہیں جو ان کی تعلیمات کی رُوح، ان کے پینام کا خلاصہ اور جو ان کے علم و تجربہ یا خدا داد دانائی و فراست کا نتیجہ ہیں۔ آج ایک مسلمان کیا سے کیا ہو گیا ہے۔ آپ فرماتے ہیں :

مومن و پیش کساں بستن نطق

مومن و غداری و فتنہ و نفاق!

باپشیزے دین و ملت را فروخت

ہم متابع خانہ و ہم خانہ خست!

لا الہ اندر نمازش بود نیست

نماز اندر نیازش بود نیست

نور در صوم و صلوت او نماند

جلوہ در کائنات او نماند!

آنکہ بود اللہ اور اساز و برگ



فتنہ ادحت مال و تریں مرگ!  
 رفت ازو آل مسی و ذوق و سرور  
 دین او اندر کتاب و ادب گور!  
 صحبتش با عصر حاضر در گرفت  
 حرف دین را از دو میغمہ گرفت  
 آن زایراں بود و این ہندی تراد  
 آن ز حج بیگانہ و این از جہاد!  
 تاجہاد و حج نماذ از واجبات  
 رفت جاں از پیکر صوم و صلوات  
 روح چوں رفت از صلوات از صیام  
 فردنا ہموار رقت بے نظام!  
 سینہ ہا از گرمی مستر آن تھی  
 از چینیں مرداں چہ امید ہی!  
 از خودی مرد مسلمان در گذشت  
 اے خضر، دستے کہ آب از سر گذشت!  
 سجدہ کزوے زمیں لرزیدہ است  
 بر مردشس مہر و مہ گویدہ است

— (ق) —

سنگ اگر گیرد نشانِ آں سجد  
 در ہوا آسفتہ اگر دد ہم چو دودا  
 ایں زماں جز سر بزیری ہیچ نیست  
 اندر و جز ضعفِ پیری ہیچ نیست  
 آں شکوہ رچی الّا علیٰ کجاست  
 ایں گناہِ اوست یا تقصیرِ ماست؟  
 ہر کے بر جادۂ خود تنہا رو

ناقہ مابے زمام و ہرزہ دو!  
 صاحبِ ستد آن وبے ذوقِ طلب  
 العجب، ثم العجب، ثم العجب!

اس کے بعد لکھتے ہیں کہ اس زمانہ کے مسلمان یا تو مگنوں کے صید بنے ہوئے ہیں یا پادشاہوں کے پنخیر ہو گئے ہیں۔ اُن کا دین، اُن کی عقل و دانش اور اُن کا ننگ و ناموس الغرض سب کچھ اُرداں فرنگ کے فتراک میں بندھا ہوا ہے۔ یہ تو ہوا عمومیت کا حال۔ رہے اس دور کے نوجوان وہ بالخصوص جلد معائب سے پُر ہیں۔ پھر چلہ کار کے طور پر درسِ نظر دیتے ہیں اور "سد دین" بیان کرتے ہوئے تمثیلاً ایک قصہ بیان کرتے ہیں :



ہتر دیں صدقِ مہتال اہلِ حلال  
 خلوت و خلوت تماشائے جمال!  
 در رہ دیں سخت چوں الماسِ نئی  
 دل بختی بر بندوبے و سواسِ نئی!  
 سرے از اسرار دیں بر گویمت  
 داستانے از منظرِ محرمیت  
 اندر اخلاصِ عملِ ندرِ فرید  
 پادشاہے با مہتامِ بایزید  
 پیش او اپنے چو فرزندانِ عزیز  
 سخت کوشش چوں صاحبِ خودِ در سبیز  
 سبزہ رنگے از نجیبانِ عرب  
 باونا، بے عیب، پاک اندر نسب  
 مردِ مومن را عنبرِ الے نکتہ رس  
 چسیت جز قرآن و شمشیر و فرس؟  
 من چہ گویم وصفِ آلِ خبیہِ الجیاد  
 کوہ و رُوئے آبہا رفتے چو باد  
 روز ہما از نظرِ آمادہ ت

تند بادے طایفہ کوہ و کمر  
 درنگ اُفتند ہاے رستخیز  
 سنگ از ضربِ سُم اوریز ریز  
 روزے آں حیواں چو انساں ارجمند  
 گشت از دردِ شکم زار و نژند  
 کرد بیطارے علاجش از شراب  
 اسپیشہ راوار ہانداز پیچ و تاب  
 شاہ حق ہیں دیگر آں یگراں نحو است  
 شرع تقوای از طریق ما جد است  
 اے ترا بخش خدا قلب و جگر  
 طاعتِ مردِ مسلمانے نگر!

پھر نصیحت کرتے ہیں اور خاندانوں کو خبردار کرتے ہیں :  
 در سلماں مجو آں ذوق و شوق  
 آں یقیں آں رنگِ بُو آں ذوق و شوق  
 عالماں از علمِ مستدان بے نیاز  
 صوفیاں درندہ گرگ و موراز!  
 گرچہ اندر خانقاہاں ہائے وہوست  
 کو جو افرادے کہ صہبا در کہ دست!



ہم مسلمانانِ افرنگی مآب

چشمہ کوثر بجویںد از سراب!

بے خبر از سترِ دین اند این ہمہ

اہلِ کین اند اہلِ کین اند ایں ہمہ!

خیر و خوبی بر خواص آمد حرام

دیدہ ام صدق و صفا را در عوام

'اہلِ دین را بازداں از اہلِ کین

ہم نشین حق بجز با اوشیں،

گرگساں را رسم و آئینِ دیگر است

سطوتِ پروازِ شاہیںِ دیگر است



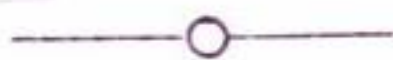




پیرِ رُوم سے حضرت اقبالؒ کو روحانی لگاؤ ہے اور اسی لیے  
باطنی طور پر جو کچھ استفادہ ان کو حاصل ہوا ہے اس کا انہیں جا بجا  
اعتراف ہے ایک شعر ان کی تعریف میں سینے سے

نورِ تدرّاس در میانِ سینہ اش

جامِ بسم شرمندہ از آئینہ اش



مرد حق کی شان لَاحِقُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُوَ يَحْزَنُونَ  
ہے کیونکہ نہ تو اسے ماسوی اللہ کا خوف ہوتا ہے اور نہ وہ پامانِ کار  
عزن نصیب ہوتا ہے مرد حق کچھ اس طرح رَجَبِ الْأَعْلَى  
کے دو عرفوں میں فنا ہو جاتا ہے کہ دونوں جہان ان کی نگاہوں

میں بیچ ہوتے ہیں وہ اپنے لیے ایک نئی دُنیا پیدا کرتا ہے اور  
 پرانے نظام کو درہم برہم کر دیتا ہے۔ بہر حال ایک مردِ حق خوف  
 و حُزن کا کیا شکار بنے گا۔ وہ تو دوسروں کو بھی اپنے رنگ میں  
 رنگین ہونے کی دعوت دیتا ہے اور انجام کار یک رنگی میں ڈبو دیتا ہے۔

معنی جبریل دستِ آں است او  
 فِطْرَةَ اللَّهِ رَانْجَبَانِ اسْتِ او

وَرَسٍ لَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَاوْهَابٌ  
 تَادِلُ رَسِيْنَةَ آدَمَ نَهْد

مردِ حق! افسوس! ایں دیر کہن  
 از دو حرفِ رَقِيٍّ اَلَا عَلَا شَمَكُن

نیسے ایک مردِ درویش ساز و برگ کہاں سے حاصل کرتا ہے۔  
 برگ و ساز او ز مسترآنِ عظیم  
 مردِ درویشی نہ گنجد در گلیم

فقر کیا چیز ہے اور اس کی تعریف کیا ہے۔



فقرِ قرآنِ احتسابِ ہمت و لبود  
نے رباب و مستی و رقص و سرود

دیکھیے اقبال کو اپنی گری ہوئی قوم کا غم خون کے آنسو رلاتا ہے  
اور یہ بھی سنیے مردِ عرصہ کس کو کہتے ہیں اور اس میں کونسی ہستی یازی شان  
ہوتی ہے ؟

مردِ محکم ز دردِ لالتخف  
ما بیدار سر سجبیٰ اور سربکف

چونکہ ساری خرابیاں ایسان کے نہ ہونے کی وجہ سے ہیں اس لیے  
سب سے پہلے اسی کی دعوت دی جاتی ہے ۔  
از شریعت احسن التَّقْوِیٰ شِو  
وارثِ ایمانِ ابراہیم شِو

اقبال کی رائے میں جو لوگ حجرہ میں بیٹھے ہوئے اپنے آپ کو  
قرآن والی قوم سمجھ رہے ہیں یقیناً مغالطہ میں ہیں۔ مستعدانِ والی قوم ہرگز  
ایسی نہیں ہوا کرتی جو اس قدر کم سواد اور کم نظر ہو ؛  
اے کہ می نازی بہ مستعدانِ عظیم

تا کجا در حجبہ می باشی مستم

عصر من پیغمبرے ہم آسندید  
آنکہ در مسترآن بغیر از خود ندید

ہر یکے دانائے قرآن و خب  
در شریعت کم سواد و کم نظر

یہ حقیقت ہے کہ غلامی میں مدتِ ایماں کہاں نصیب،  
خواہ غلاموں کا ایک کلمہ مسترآن مبارک کو گھول کر ہی کیوں نہ پی جائے۔  
اسی سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ غلامی اور قرآن بالکل متضاد چیزیں ہیں  
اور دونوں ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتیں۔

از عننی لذتِ ایماں مجو  
گرچہ باشد حافظِ قرآن مجو

چونکہ عرب کو قبولیتِ حق اور اس کی تبلیغ کا سب سے پہلے  
شرف حاصل ہوا ہے۔ اس لیے اُن کے بھولے ہوئے سبت  
کو یاد دلاتے ہیں :



ریزِ إِلَّا اللهُ کرا آموختند؟  
 ایں چراغِ اول کجا آفرودختند؟  
 علم و حکمت ریزه از خوانِ کسیت؟  
 آیهٔ فَاصْبِحْ تُمْ ادر شانِ کسیت؟

اج تو حال یہ ہے کہ ۵

سطوتِ بانگِ صلوات ادر نبرد  
 قرارتِ الصُّفَّتِ ادر نبرد

فی الاصل ایک مردِ عُرکی پہچان یہی ہے کہ وہ آیاتِ خداوندی کو  
 دیکھے اور نظامِ فطرت کے مطالعہ سے بہرہ اندوز ہو۔  
 ہر کہ آیاتِ خدا بیند عُر است  
 اصلِ ایں حکمت ز حکیمِ انظر است

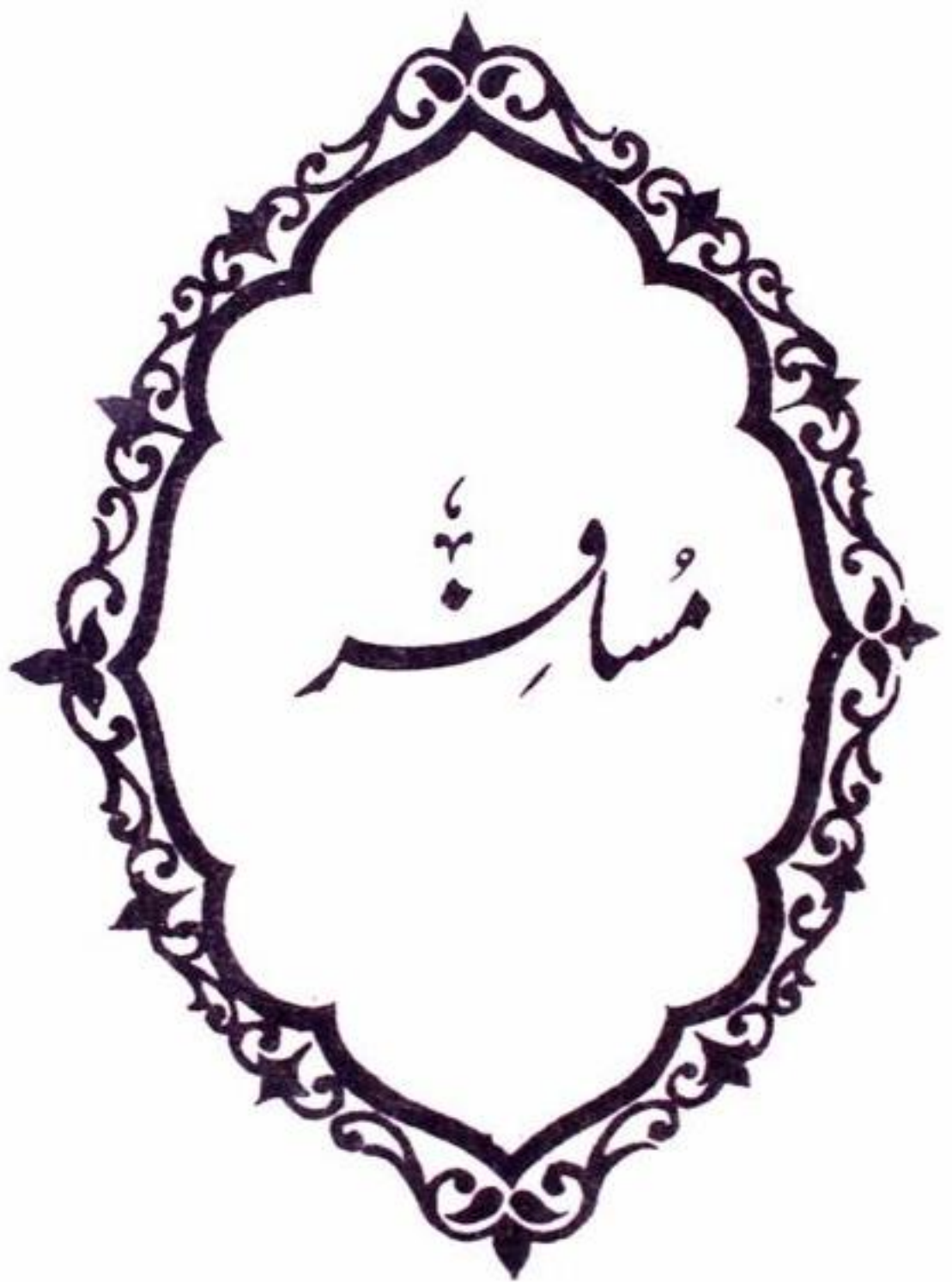
بے شبہ قوم، سوزِ جگر سے خالی ہو گئی اور لطفِ ستارن سے یکسر محروم  
 اس کی شکایت حضور رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے دربار میں

ہو رہی ہے ۔

دُفَس سوزِ جگر باقی نماند  
نُظفِ قرآنِ سحر باقی نماند







مسافر کون ہے؟ خود علامہ اقبال، جو افغانستان میں پہنچ کر اعلیٰ حضرت نادر شاہ شہیدؒ کو قرآن کے ہدیہ سے سرفراز کرتے ہیں:

در حضور آلِ مُسْلِمَانِ کریم  
 ہدیہ آوردم زستانِ عظیم  
 گفتم این سرمایہ اہل حق است  
 در ضمنیہ او حیاتِ مطلق است

اندر وہرا بہت دارا انتہا است  
 حیدر از نیروئے او خیر گشا است

نشہ حرمِ سخن او دوید  
 دانہ دانہ اشک از چشمش چکید



اعلیٰ حضرت شہید کی آنکھوں سے آنسو رواں ہیں اور اس طرح فرماتے ہیں :

گفت "نادر در جہاں بے چارہ بُود

از عسکِ دین و وطن آوارہ بُود

کوہ و دشت از اضطرابم بے خب

از سخاں بے حسابم بے خب

نالہ با بانگِ ہزار آہِ مستم

اشک با جوئے بہار آہِ مستم

غیر مست آن غم گسارِ من نہ بود

تو تش ہر باب را بر من کشود

یہی مسافر غزنی میں وارد ہوتا ہے اور حکیم سنائی کے مزار پر حضورِ کاشف کا شرف حاصل کرتا ہے۔ حضرت اقبال کو صاحبِ مزار کی خوبوں کا منبع قرآن مبارک نظر آتا ہے۔ آپ اسی سلسلہ میں اپنے مرشدِ رومیؒ کو بھی یاد فرماتے ہیں اور ان کو بھی مست آن ہی کے نور سے منور پاتے ہیں۔ گویا سنائی اور رومی دونوں کا نصابِ زندگی قرآن ہی تھا اور دونوں ایک ہی مکتب کے تعلیم یافتہ تھے۔

ہردو را از حکمتِ قرآن سبق

او ز حق گوید من از مردانِ حق

اس کے مسافر سلطان محمود غزنوی علیہ الرحمۃ کے مزار پر حاضر ہوتا ہے اور اس ذاتِ گرامی کے جذبہٴ جہاد اور دہبہٴ فتوحات کی یاد سے اپنے دل و دماغ کو تازہ کرتا ہے۔ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی محسوس کرتا ہے کہ یہاں قدوسی قرآنِ خوانی میں مصروف ہیں۔

زیرِ گردوں آیت اللہ تبارک  
قدسیاں قرآنِ سرا برتبتش

اب یہی مسافر قندھار میں خرقہٴ مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے مشرف ہو رہا ہے اور اس موقع پر فقر و جہاد کی تلقین ہو رہی ہے:

خرقۃ آل برذخ لا یبغیان  
دیش در نکتہٴ لی خرقتان<sup>۱</sup>  
دین او آئین او تفسیرِ کل  
در جبین او خطِ تفسیرِ کل  
عقل را او صاحبِ اسرار کرد  
عشق او را تیغِ جہاد کرد  
کاروانِ شوق را او منزل است -



ماہمہ یکِ مشتِ خاکیمِ اودلِ است

آشکارا دیدش "اسرائے" است  
در ضمیرش مسجدِ قصائے است

آمد از پیداہنِ او بُوئے او  
واد مارا نَعْفَرُ اللهُ هُو

مثنوی کے اخیر میں جوں سالِ اعلیٰ حضرتِ ظاہرِ شاہ سے یہی  
اُمیدیں وابستہ ہیں کہ قرآنی تبلیغ کا حق ادا کریں اور اسلامی بادشاہ کے  
فرائض ادا کریں :

روز ہا شب ہا تپیدن می توان  
عصر دیگر آمدنِ مدین می توان  
صد جہاں باقی ست دستاں ہنوز  
اند آیتش کیے خود را بسوز  
باز افغان را ازاں سوزے بدہ  
عصر او را صبح نوروزے بدہ

برگِ دسازِ ما کتابِ حکمتِ است  
ایں دو قوتِ اعتبارِ ملتِ است

آں فتوحاتِ جہانِ ذوقِ دشوق  
 این فتوحاتِ جہانِ تسخّطِ ذوق

ہر دو نعامِ خدائے لایزال  
 مومنوں را آں جمال است این جلال!

آمکہ حقیّ لایموت آمد حق است  
 زیبتن با حق حیاتِ مطلق است

برخورد از قرآن اگر خواہی ثبات  
 در ضمیرش دیدہ ام آبِ حیات  
 می دہد مارا پیام لَا تَخَفْ  
 می رساند بہت ام لَا تَخَفْ  
 قوتِ سلطانِ دَمیر از لَا إِلَهَ  
 بِمِثْلِ مَرْدِ فَقِيرٍ از لَا إِلَهَ  
 تَادُو تَيْغٍ لَا وَ إِلَّا دَأَشْتِمُ  
 مَا سَوَى اللَّهِ رَانَ شَانَ نَعْدَا شْتِمُ  
 خاوراں از شعلہ من روشن است  
 لے نکلے مرے کہ در عصر من است



از تب و تا بم نصیبِ خود بگیر  
بعد ازین ناید چو من مردِ فہتیر!

گوہرِ دریائے مستراحِ سفتہ ام  
شرحِ رمزِ صبغۃ اللہ گفتہ ام







ایک تقدیرِ عمر کے دگرگوں ہونے سے تاریخ نے کونسا سنہری ورق  
حاصل کر لیا۔ آہ وہ سوزِ قرأت کہاں ہے جس نے تقدیرِ عمر کو  
دگرگوں کیا:

ز شامِ مابروں اور سحرِ  
بہ قرآنِ باز خواں اہلِ نظر  
تومی دانی کہ سوزِ قرأتِ تو  
دگرگوں کرد تقدیرِ عمرِ را

اقبال بے مستی و سوز کی زندگی کو زندگی نہیں سمجھتے:  
ز رازی حکمتِ قرآنِ بیاموز  
چراغی از چہ رخِ او بر افروز

وے ایں نکمتہ را از من فراگیر  
کہ نتواں زیستن بے مستی و سوز

واقعی قرآن انسانی زندگی کے ظاہر و باطن کے سنوارنے کا آئینہ ہے  
کاش مسلمان اب بھی اس کو سونے رکھیں ؛  
ز قرآن پیش خود آئینہ آویز  
دگر گوں کشتہ از خویش بگریز  
ترازدئے بنہ کردار خود را  
قیامت ہائے پیشیں را بر انگیز

اربابِ ذوق و فہم دیکھیں کہ اقبال کیا کہتے اور کیا چاہتے ہیں ؛  
نماند آں تاب و تب در خونِ نابش  
ز روید لالہ از خشتِ خرابش  
پیامِ او تہی چوں کیسہ او  
بطاقِ حسانہ ویراں کتابش

اقبال کے نزدیک مقامِ لَا تَخَفْ کا مرتبہ کتنا بلند ہے ؛  
بیا ساقی نقاب از رخ بر انگن  
چکید از چشم من خونِ دل من



بہ آں لحنے کہ نئے شرقی نہ غزلی است  
نوائے از مقام لا تحف زن

عبرت کا مقام ہے کہ عرب اب خود محتاج پیام ہیں :  
بگو از من نواخوانِ عرب را

بہائے کم نہاد م لعل لب را  
ازاں نورے کہ از قرآن گرفتہ  
سحر کردم صد و سی سالہ شب را

اللہ اللہ آج کے صوفی و ملاح نے قرآنی تاویلات کو کہاں تک  
پہنچا دیا ہے :

زمن بر صوفی و ملاح  
کہ پیمانہ خدا گفتند مارا !  
ولے، تاویل شاں در تحیر انداخت  
خدا و جبیریل و مصطفیٰ را

مسلمان نہیں اور اپنے حال پر رحم کریں :  
بہ بندِ صوفی و ملاحِ سیری

بآیتش ترا کلمے جز این نیست  
کہ از لیسک او آساں بمیری

قرآن کا ایک دروازہ بند کر کے مسلمانوں نے اپنے لیے مصائب کے  
صد ہا دروازے کھول لیے ہیں :

در صد فتنہ را بر خود کشادی  
دو گلے رفتی و از پافستادی!  
برہمن از تباں طاق خود آراست  
تو مستہاں را سر طاقی نہادی!







بالِ جبریل میں حمد کا ایک شعر ۷  
 مجھے معلوم کیا ! وہ رازداں تیرا ہے یا میرا  
 محمدؐ بھی ترا جبریل بھی قرآن بھی تیرا

—○—  
 حزن و خوف جان لیوا چیزیں ہیں ، حکیم الامت کے پاس اس کا  
 نسخہ بھی قرآن ہی ہے ۷

عطا اسلاف کا جذبِ دُورں کر  
 شریکِ زمرة لَا یَحْزَنُونَ کر

—○—  
 بانگِ لَا تَغْفُکِ صدا اب بھی بلند ہے۔ گوشِ شنوا کی ضرورت ہے۔



مثلِ کلیم ہو اگر معکم آزما کوئی  
اب بھی رختِ طور سے آتی ہے باہرِ لاقحف

اسی سلسلے کی سنہری کڑی، اندس کے میدان میں طارق کی دُعا کا  
ایک شعر سنئے۔

دلِ مردِ مومن میں پھر زندہ کرے  
وہ بجلی کہ تھی نعرہ لا تذر میں

دُنیا کا سب سے بڑا سانحہ قرآنِ عظیم کے نام نہاد ماننے والوں کا  
اس کے ساتھ غلط سلوک ہے۔

احکامِ ترے حق ہیں مگر اپنے منتر  
تاویل سے قرآن کو بنا سکتے ہیں پازند!

عشقِ مستی کی نگاہ حاصل ہو جائے تو انسان کچھ اور ہی ہو جاتا ہے۔  
نگاہِ عشقِ مستی میں وہی اول وہی آخر  
وہی قرآن وہی فرقاں وہی یسین وہی ظہ

اقبال تڑپتے ہیں اور ہمہ شوق ہیں کہ پھر مسلمان کس طرح مردِ مجاہد  
بنے اور وہ عالمِ دکھائی دے جب کہ یہ حق پرست خدا کا نام بلند کرنے میں

مصرفِ نظر آئیں۔ دیکھیے کیا سماں کھینچا ہے۔  
 آہ وہ مردانِ حق! وہ عربی شہوار  
 حاملِ "خلقِ عظیم" صاحبِ صدق و تقی



یہ حقیقت ہے کہ قرآن کا مقامِ دل ہے۔ اسی لیے یہ نازل بھی  
 قلبِ مُطہَّرِ مُحَمَّدٍ صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوا ہے۔

ترے ضمیر پہ جب تک نہ ہو نزولِ کتاب  
 گرہ کُٹا ہے نہ رازی نہ صاحبِ کُٹان

## الْأَرْضُ لِلَّهِ

پالتا ہے بیج کو مٹی کی تائیکی میں کون؟  
 کون دریاؤں کی موجوں اٹھاتا ہے سحاب؟  
 کون لایا کھینچ کر پچھتم سے بادِ سازگار؟  
 خاک یہ کس کی ہے؟ کس کلے نورِ آفتاب؟  
 کس نے بھردی موتیوں کے خوشہ گندم کی جیب؟  
 موسموں کو کس نے بکھلائی بے خمرے انقلاب؟  
 وہ خدایا! یہ زمیں تیری نہیں! تیری نہیں!  
 تیرے آبا کی نہیں، تیری نہیں! میری نہیں!





جبریل ابلیس کو بازگشت کی طرف مائل کرنا چاہتے ہیں لیکن ابلیس  
ابلیس ہے۔ اپنے رنگ کا جواب دیتا ہے:

جس کی نو میدی سے ہو سوزِ درونِ کائنات  
اُس کے حق میں تَسْتَظُنُّوا اچھا ہے یَا لَاقُتَّظُنُّوا  
میں کھٹتا ہوں، ان یزداں میں کٹنے کی طرح  
تَوَقُّظُ اَللّٰهُ هُوَ ، اَللّٰهُ هُوَ ، اَللّٰهُ هُوَ

لَا اِلٰهَ غَيْرِ اللّٰهِ کی حکومتوں کو مٹانے کے واسطے اور اِلَّا اللّٰهُ قیام  
حکومتِ آہیہ کے لیے۔ اسی کو کئی طرح سے پیش کیا ہے۔  
قلندر جز دو حرفِ لَا اِلٰهَ کچھ بھی نہیں کہتا  
فقیرِ شہرِ تاروں ہے لغت ہائے حجازی کا

تو عرب ہو یا عجم ہو ترا لَا اِلٰهَ اِلَّا  
لُغْتِ غَرِيبِ جَبْتِكِ تَرَادُلِ نَدْوِے گوی

گلا تو گھونٹ دیا اہلِ مدرسہ نے ترا  
کہاں سے آئے صدا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

صنم کدہ ہے جہاں درِ مدرسہ ہے خلیل

یہ نکتہ رہے کہ پشیدہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہے

لبالب شیشہ تہذیبِ حاضر ہے مئے لائے  
گر ساقی کے ہاتھوں میں نہیں پیمانہ إِلَّا

اے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کے وارث باقی نہیں ہے تجھ میں  
گفتارِ دلبرانہ ، کردارِ قاہرانہ

مرد سپاہی بے وہ اس کی زرہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
سایہ شمشیر میں اس کی پنہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ



یہ ہی چیز میں زمین و آسمان کا فرق :

اَدْرِئِي میں بھی کہہ رہا ہوں مگر  
یہ حدیثِ کلیم و طور نہیں

تھا اَدْرِئِي کو کلیم ، میں اَدْرِئِي کو نہیں  
ہیں کو تقاضا ردا ، مجھ کو تقاضا حرام



یورپ سے ایک خط ہے جو اب میں فرماتے ہیں کہ اس دور کے لیے



بھی رومیؒ کا پیام صرف قرآن ہے۔ سوال و جواب دونوں سے لطف اندوز ہو جیے اور دیکھیے کہ قرآن بننے کے لیے کونسی غذا تجویز کی جاتی ہے۔

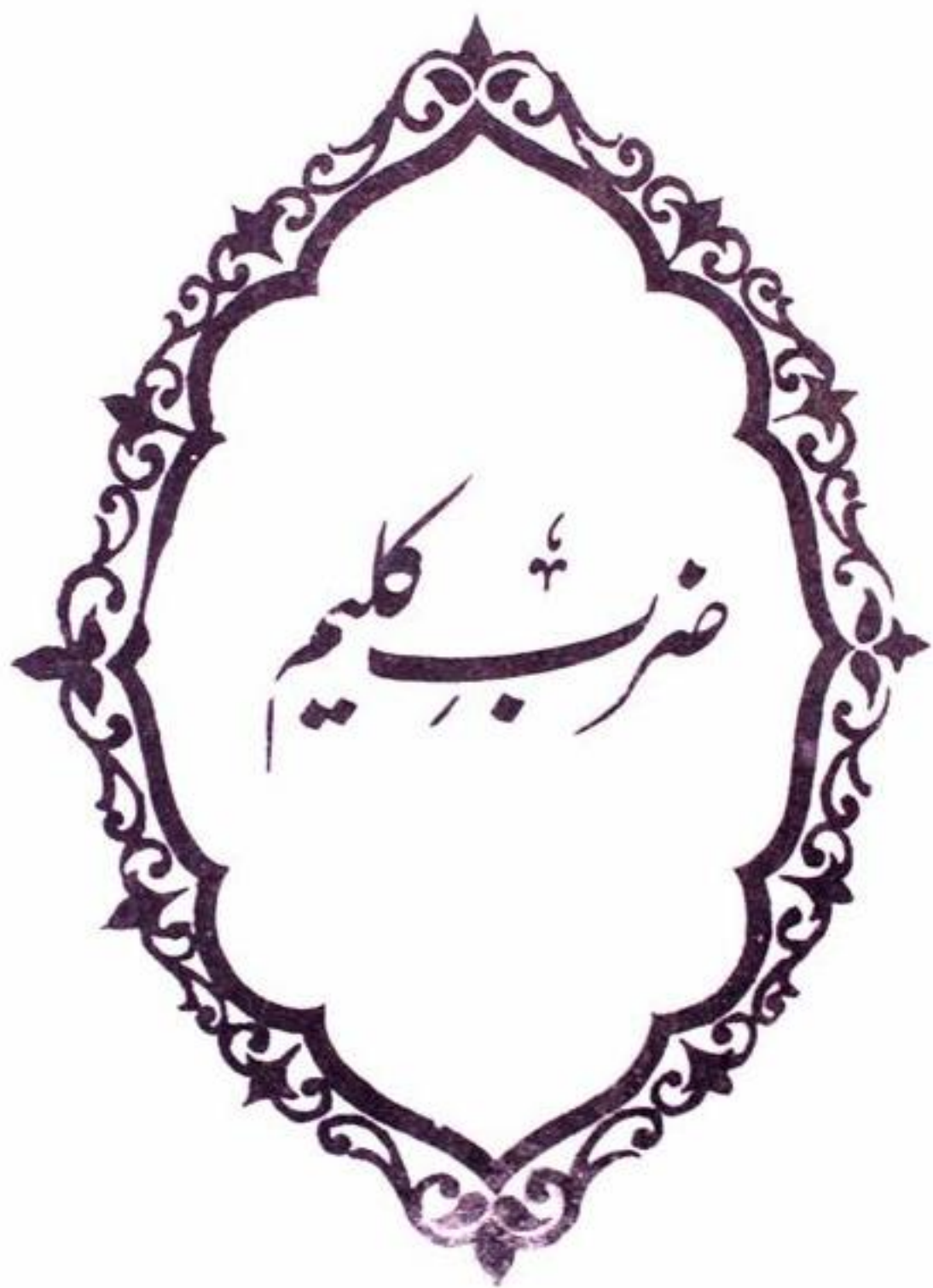
سوال :

ہم خوگر محسوس ہیں ساحل کے خریدار  
 اک بھر پُرا شوب و پُرا سر ہے رومیؒ  
 تو بھی ہے اسی قافلہ شوق میں اقبال  
 جس قافلہ شوق کا سالار ہے رومیؒ

جواب :

کہ بناید خورد و جو ہمچوں حسراں  
 آہوانہ در سخن سپہ ارغوان  
 ہر کہ گاہ و جو خورد قرباں شود  
 ہر کہ نور حق خورد مستراں شود







اقبال کو یقین ہے کہ نصرانی دُول کی تہذیب و ترقی اپنے ہاتھوں آپ  
 خود کشتی کرے گی۔ یہ جو آگ کی ہولی کھیلیں گے اس میں شیطان اپنے دامن کی  
 ہوا دینے کی تاک میں ہے۔ یہ ابلیس دُنیا کی کسی طاقت سے نہیں ڈرتا  
 لیکن اگر اُس کو خوف ہے تو مسلمانوں سے، مگر اطمینان کا سانس اُس  
 وقت لیتا ہے جب دیکھتا ہے کہ اس اُمت کے پاس قرآن نہیں :

ہے ہرے دستِ تھرت میں جہانِ زنگ بُر

کیا زمیں کیا مہر و مہ کیا آسمان تو تہ

دیکھ لیں گے اپنی آنکھوں سے تماشہ غربِ شرق

یہ نے جب گرما دیا اقوامِ یورپ کا لہو

کیا امانِ سیاست، کیا کلیسا کے شیوخ

سب کو دیوانہ بنا سکتی ہے میری ایک ہُو  
 کارگاہِ شیشہ جو ناداں سمجھتا ہے اسے  
 توڑ کر دیکھے تو اس تہذیب کے جامِ دسبو  
 دستِ فطرت نے کیا ہے جن گریبانوں کو چاک  
 مزدکی منطق کی سوزن سے نہیں ہوتے رفو  
 کب ڈرا سکتے ہیں مجھ کو اشتراکی کوچہ گرد  
 یہ پیشاں روزگار، آشفٹہ مغز، آشفٹہ مُو،

ہے اگر مجھ کو خطر کوئی تو اس اُمت سے ہے  
 جس کی خاکستر میں ہے اب تک شرارِ آرزو

خال خال اس قوم میں اب تک نظر آتے ہیں وہ  
 کرتے ہیں اشکِ سحر گاہی سے جو ظالمِ صنو

جاننا ہے، جس پہ روشن باطنِ ایام ہے  
 مزدکیتِ مستندہ رفوا نہیں، اسلام ہے

جاننا ہوں میں یہ اُمتِ حاملِ ستارِ آں نہیں  
 ہے وہی سرمایہ داری بندہ مومن کا دیں

جاننا ہوں میں کہ مشرق کی اندھیری رات میں



بے یقینا ہے پیرانِ حرم کی استیسی

عصرِ حاضر کے تقاضاؤں سے ہے لیکن یہ خوف  
ہو نہ جائے آشکارا شرعِ پیغمبر کہیں

الحذر آئینِ پیغمبرؐ سو بار الحمد  
حافظِ ناموسِ زن، مردِ آزما، مردِ آفریں

موت کا پیغام ہر نوعِ اسلامی کے لیے  
نے کوئی فغفور و خاقان، نے فقیرِ رہ نشیں

کرتا ہے دولت کو ہر آلودگی سے پاک و صاف  
منعموں کو مال و دولت کا بناتا ہے امیں

اس سے بڑھ کر اور کیا فکر و عمل کا انقلاب  
پادشاہوں کی نہیں، اللہ کی ہے یہ زمیں

پشتمِ عالم سے رہے پوشیدہ یہ آئیں تو خوب  
یہ غنیمت ہے کہ خود مومن ہے محروم یقین

---

ہے یہی بہتر، اکہیات میں الجھا رہے  
یہ کتاب اللہ کی تاویلات میں الجھا رہے

---

توڑ ڈالیں جس کی تکبیریں ظلمِ شش جہات  
ہو نہ روشن اس خدا انڈیش کی تاریک رات

ابن مریمؑ مرگیا یا زندہ جاوید ہے؟  
ہیں صفات ذاتِ حق، حق سے جدا یا عین ذات؟

آنے والے سے مسیح نامری مقصود ہے

یا مجدد جس میں ہوں فرزندِ مریمؑ کے صفات

ہیں کلام اللہ کے الفاظِ حادث یا مستقیم  
امتِ مرحوم کی ہے کس عقیدے میں نجات؟

کیا مسلمان کے لیے کافی نہیں اس دور میں  
یہ آیات کے ترشے ہوئے لات و منات؟

تم اسے بیگانہ رکھو عالمِ کردار سے  
تا بساطِ زندگی میں اس سے سب سے ہوں تات

خیر اسی میں ہے قیامت تک ہے مومن غلام  
چھوڑ کر اوروں کی خاطر یہ جہان بے ثبات

ہے وہی شعر و تصوف اس کے حق میں خوب تر  
جو چھپا دے اس کی آنکھوں سے تماشائے حیات

ہر نفس ڈرتا ہوں اس امت کی بیداری میں  
ہے حقیقت جس کے دیں کی احتسابِ کائنات

مست رکھو، ذکر و فکر صبحگاہی میں لے



پختہ ترک و مزاجِ خانہ ستاہی میں اسے

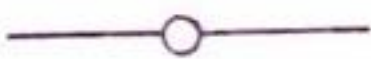


تن بہ تقدیر کے زیرِ عنوان اس حسرت ناک انستلاب کا ذکر کرتے ہیں، جو قرآنِ حکیم کے غلط استعمال سے مسلمانوں کے لیے مقدر ہوا۔

اسی قرآن میں ہے اب ترکِ جہاں کی تعلیم  
جس نے مومن کو بنایا مہ و پرویں کا امیر

تن بہ تقدیر ہے آج ان کے عمل کا انداز  
تھی نہاں جن کے ارادوں میں خدا کی تقدیر

تھا جو ناخوب، بتدریج وہی خوب ہوا  
کہ غلامی میں بدل جاتا ہے قوموں کا ضمیر



معنی والنجم کی طرف کس دل آویز پیرائے میں توجہ دلاتے

ہیں۔ ملاحظہ ہو :

دے دلوانہ شوق جسے لذتِ پرواز  
کرسکتا ہے وہ ذرہ مہ و مہر کو تالاج  
مشکل نہیں یارانِ چمن ! معرکہ باز  
پُرسوز اگر ہو نفسِ سینہ دزاج  
نادک ہے مسلمان ! ہدف اس کلے شریا

ہے سبز سراپردہ جاں نکتہ۔ معراج  
 تو معنی لغزبم نہ سمجھا تو عجب کیا  
 ہے مذہب ترسیل ابھی چاند کا محتاج



اتم لکتاب کا حاصل عشق الہی ہے۔ علم، عشق کے درجہ کو نہیں پہنچ  
 سکتا۔ اقبال نے اپنے پیرِ روم سے یہ تعلیم بھی خصوصیت کے ساتھ ورثہ میں  
 پائی ہے :

علم نے مجھ سے کہا عشق ہے دیوانہ پن !  
 عشق نے مجھ سے کہا علم ہے تخیل و ظن !  
 بندہ تخیل و ظن ! کریم کتبانی نہ بن !  
 عشق سراپا حضور، علم سراپا حجاب  
 عشق کی گرمی سے ہے معرکہ کائنات !  
 علم مقامِ صفات، عشق تماشائے ذات !  
 عشق سکون و صفات، عشق حیاتِ مہمات !  
 علم ہے پیدا سوال، عشق ہے پہنانِ حجاب  
 عشق کے ہیں معجزاتِ سلطنتِ فقر و دین !  
 عشق کے اوتے غلام صاحبِ تاج و نگین !  
 عشق مکان و مکیں ! عشق زمان و زمیں !



عشق سراپا یقین، اور یقین فتح یاب!

شرعِ محبت میں ہے عشرتِ منزلِ حرام!

شورشِ طرفاںِ حلال، لذتِ سائلِ حرام!

عشق پہ سبلی حلال، عشق پہ حاصلِ حرام!

علم ہے ابنِ اکتاب، عشق ہے اتمِ الکتاب



اقبال کو اس بات کا قلع ہے کہ ہند میں حکمتِ دین کا سمجھانے والا  
کوئی نہیں۔ بدقسمتی کی انتہا یہ ہے کہ یہاں کے لوگ قرآن سے بدلتے نہیں بلکہ  
خود قرآن کو بدل دیتے ہیں؛

ہند میں حکمتِ دین کوئی کہاں سے سیکھے؛

نہ کہیں لذتِ کردار نہ افکارِ عمیق!

حلقہٴ شوق میں وہ جرأتِ اندیشہ کہاں

آہ! محکومیِ دستِ لید و زوالِ تحقیق

خود بدلتے نہیں، قرآن کو بدل دیتے ہیں

ہوئے کس درجہ فقہانِ حرم بے توفیق

ان غلاموں کا یہ مسلک ہے کہ ناقص ہے کتاب

کہ سکھاتی نہیں مومن کو غلامی کے طریق



مقاماتِ ذکر و سنکر سے کس کے حصّہ میں کیا آیا اور ان دونوں میں

یا سرق ہے :

یہ سب ہیں ایک ہی سالک کی جستجو کے مقام  
وہ جس کی شان میں آیا ہے سَلَّمَ الْأَسْمَاءُ

مقامِ ذکرِ کلماتِ رومی و عطار  
مقامِ فکرِ مقالاتِ بوعلی سینا

مقامِ فکر ہے پیمائشِ زمان و مکان  
مقامِ ذکر ہے سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى



توحید کیا ہے اور آج اُس کی حقیقت کیا سے کیا ہو کر رہ گئی ہے۔  
وحدتِ افکار و وحدتِ کردار کے تطابق کا راز فہم سے باہر ہو گیا۔ قوم اور  
قوموں کی امامت کو ہمارے امام بھی نہیں سمجھ سکتے :

زندہ قوت تھی جہاں میں یہی توحید کبھی

آج کیا ہے ؟ فقط اک مسئلہ علمِ کلام

روشن اس ضلّو سے اگر ظلمتِ کردار نہ ہو

خود مسلمان سے ہے پوشیدہ مسلمان کا مقام

میں نے اے میرے سپہ تیری سپہ دیکھی ہے

قُلْ هُوَ اللَّهُ كِشْفِيرِ خَالِي هِي نِيَامِ



آہ! اس راز سے واقف نہ ملانا فقیر

وحدتِ افکار کی بے حدتِ کدرا ہے خام  
قوم کیا چینیے؟ قوموں کی امامت کیا ہے  
اس کو کیا سمجھیں یہ بچا پڑے و رکعت کے امام



وہ فقر جس میں رُوحِ قرآنی کار فرما ہو، ہزار درجہ سلطانی سے  
بہتر ہے۔ اسی قرآنی فقر سے بے اعتنائی برتنے کا نتیجہ ہے کہ آج کے مسلمان  
طرح طرح کی غلامی کے عذاب میں مبتلا ہیں۔ اسی سلسلے میں اللہ اور غیر اللہ  
کی حکومتوں کا فرق اور اس کے قیام میں آنے کی شکل بھی مرکوزِ خاطر  
کرنے کی چیز ہے۔ سزا اس لیے دی جاتی ہے کہ سبق یاد ہو۔ کاش مسلمان  
اس بات کو سمجھیں اور عام قرآنی علم و عمل کو لازم گردانیں،  
کے خبر کہ ہزاروں مقام رکھتا ہے

وہ فقر جس میں ہے بے پڑہ رُوحِ قرآنی

خود ہی کو جب نظر آتی ہے قاہری اپنی  
یہی مقام ہے کہتے ہیں جس کو سلطانی  
یہی مقام ہے مومن کی قوتوں کا اغیار  
اسی مقام سے آدم ہے نخلِ سبحانی

یہ جبر و قہر نہیں ہے یہ عشق و مستی ہے  
کہ جبر و قہر سے ممکن نہیں جبراد

کیا گیا ہے غلامی میں مُبتلا تجھ کو  
کہ تجھ سے ہو نہ سکی فقر کی نگہبانی



محمد علی باب مشہور فرقہ کا بانی اپنی غلطی کی تاویل کس طرح کرتا ہے  
اس سے اس بات کا پتہ بھی چلتا ہے کہ اقبال کی نگاہ میں اس کی اور  
اسی طرح کے دوسرے گمراہوں کی وقعت پر گاہ کے برابر بھی نہیں۔

تھی خوب حضورِ علما، باب کی تقریر

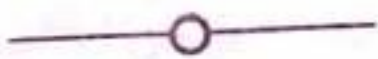
بیچارہ غلط پڑھتا تھا اعرابِ سموات

اس کی غلطی پر علماءِ تھے متبسم!

بولا تمہیں معلوم نہیں میرے مقامات

اب میری امامت کے تصدق میں ہیں آزاد

محبوس تھے اعراب میں قرآن کے آیات



آیاتِ آسمی کے نگہبان اقبال اپنے بارے میں رُوحِ مطہر محمد صلی اللہ  
علیہ وسلم سے دریافت کرتے ہیں کہ جب اُن کی قوم ان کے پیام کی حال  
نہیں بنتی تو اب وہ کیا کریں اور کہاں جائیں۔ اس سے اُن کی حسرت،  
خواہش اور ساتھ ہی بے بسی کا کیسا بے پناہ اظہار ہے:

شیرازہ ہوا ملتِ مرحوم کا آبت

اب تو ہی بتا تیرا نمان کبھ جائے؟



وہ لذتِ آشوب نہیں بجز عرب میں  
 پوشیدہ جو ہے مجھ میں وہ طوفانِ کدھر جائے؟  
 اس راز کو اب فاش کر لے رُوحِ محمدؐ  
 آیاتِ الہی کا گنہگار کدھر جائے؟

اقبال کی سیاست کا مقام بلند تر ہے اسی لیے اُن کی طلب بھی اعلیٰ  
 ہے انہوں نے وقت پر وہ باتیں کہی ہیں جو سیاسی رہنماؤں کی ذہنی ترقی  
 کا باعث بنی ہیں۔ مانگے کی خلافت سے عار دلانا کوئی معمولی بات نہیں۔  
 اسی طرح لَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ کو لاہور اور کراچی کے  
 سلسلے میں یاد دلاتے ہیں :

نظرِ اللہ پہ رکھتا ہے مسلمانِ غیور  
 موت کیا شے ہے؟ فقط علمِ معنی کا سفر  
 ان شہیدوں کی دیت اہلِ کلیسا نہ مانگ  
 قدر و قیمت میں خوںِ حرم سے بڑھ کر  
 آہ! اے مردِ مسلمانِ ستجھے کیا یاد نہیں  
 حَرَفَ لَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

مردِ مُسلمان اقبال کی نگاہ میں کون ہے؟ اس کا مرتبہ کیا ہے؟  
قابلِ ملاحظہ ہے۔ سُننیے اور سرِ دُھنیے :

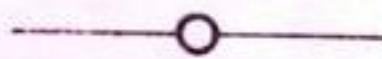
ہر لحظہ ہے مومن کی نئی شان نئی آن  
گھنٹار میں کردار میں اللہ کی بُرمان!  
قتاری و غفاری و قدوسی و جبرِ دست

یہ چار عناصر ہوں تو بنتا ہے مُسلمان!  
ہمایہ جبیلِ امیں بندہ خاکی  
ہے اس کا نشین نہ بخارا نہ بدخشان!

یہ راز کسی کو نہیں معلوم کہ مومن  
قتاری نظر آتا ہے حقیقت میں ہے قرآن  
قدرت کے مقاصد کا عیار اس کے ارادے

دُنیا میں بھی میزان قیامت میں بھی میزان  
جس سے جگرِ لالہ میں ٹھنڈک ہو وہ شبنم  
دریاؤں کے دل جس سے دہل جائیں وہ طوفان

فطرت کا سرود اذلی اس کے شبِ روز  
اہنگ میں یکتا صفت سورۃ رحمن



ہندوستان کے مُسلمانوں کے لیے دیکھیے کس قسم کے فقرے چت کرتے  
ہیں اور اس دور کی حریت نوازی کا مذاق اڑاتے ہیں :



ہے کس کی یہ جرأت کہ مسلمان کو ٹوکے  
 حُریتِ افکار کی نعمت ہے خداداد  
 چاہے تو کرے کعبے کو آتشکدہ پارس  
 چاہے تو کرے اس میں فرنگی صنم آباد  
 قرآن کو باز چپہ تاویل بنا کر  
 چاہے تو خود اک تازہ شریعت کرے ایجا  
 ہے مملکتِ ہند میں اک طرفہ تماشا  
 اسلام ہے محبوس مسلمان ہے آزاد



نباتات و جمادات اور انسان میں جو فرق ہے وہ پابندیِ تقدیر اور  
 پابندیِ احکامِ الہیہ کی شکل میں ہے اور مومن تو نام ہی اُس کا ہے جس کا  
 بالِ بال احکامِ الہیہ سے بندھا ہوا ہو؛  
 پابندیِ تقدیر کہ پابندیِ احکام؟  
 یہ مسئلہ شکل نہیں لے لے مردِ خردمند  
 اک آن میں سو بار بدل جاتی ہے تقدیر  
 ہے اس کا مقلد ابھی ناخوش ابھی خورسند  
 تقدیر کے پابند نباتات و جمادات  
 مومن نقطہ احکامِ الہی کا ہے پابند

اقبال کے نزدیک یہی وقت ہے کہ قُلِ الْعَفْوَ کی حقیقت  
آشکار ہو۔ اس کی محرک اشتراکیتِ روس ہے :

قوموں کی روش سے مجھے ہوتا ہے یہ معلوم  
بے سود نہیں روس کی یہ گرمی فرستار  
اندیشہ ہوا شوخی افکار پہ محبور

فرسودہ طریقوں سے زمانہ ہوا بیزار  
انساں کی ہوس نے جنہیں رکھا تھا چھپا کر  
کھلتے نظر آتے ہیں بتدریج وہ اسرار  
قرآن میں ہو غوطہ زن اے مردِ سماں

اللہ کرے تجھ کو عطا جدتِ کردار  
جو حرفِ قُلِ الْعَفْوَ میں پرشید ہے اب تک  
اس دور میں شاید وہ حقیقت ہو نمودار

قرآن حکومتِ الہیہ کے قیام کا خواستگار ہے۔ حکم خدا ہی کے لیے  
ہے۔ اس حکم کے سامنے اور کوئی حکم نہیں چل سکتا اور اس کی حکومت کے  
مقابلے میں کوئی حکومت نہیں۔ قرآن حکومتِ الہیہ کے قیام کے سوا اور کچھ  
نہیں چاہتا اس کے نزدیک زمین پر حکومت کا حق اسی شخص کو پہنچتا ہے جو خود  
پسے اللہ کا محکوم بنے۔ مہراب گل خاں کے افکار کے سلسلے میں ایک بند



کے شعریہ ہیں :

کیا چرخ کج زو، کیا مہر کیا ماہ

سب راہرو ہیں دامندہ راہ!

ارد کا سکندر بجلی کی مانند

تجھ کو خبہ ہے اے مرگ ناگاہ!

نادر نے ٹوٹی دلی کی دولت

اک ضرب شمشیر! افسانہ کوتاہ!

افغان باقی اکیان باقی،

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ ! اَلْمَلِکُ لِلّٰہِ



یہ امر واقعہ ہے کہ مسلمان اپنے اس مقصدِ زندگی کو فراموش کر بیٹھے ہیں جو ان کے خالق کی طرف سے متعین کیا گیا تھا۔ امتِ وسط کا طغیہ امتیاز باقی نہیں رہا۔ حَنِیْفُ اُمَّتٍ کا خطاب بے معنی ہو گیا۔ ہمارے نزدیک اس کا واحد سبب قرآنی علم و عمل کا فقدان ہے۔ بہر حال مسلمان ایک تبلیغی قوم کا نام ہے اور ایک مومن کو "بشیر و نذیر" کے ہوا اور کچھ نہیں ہونا چاہیے :

آدم کا خمیر اس کی حقیقت پہ ہے شاہ

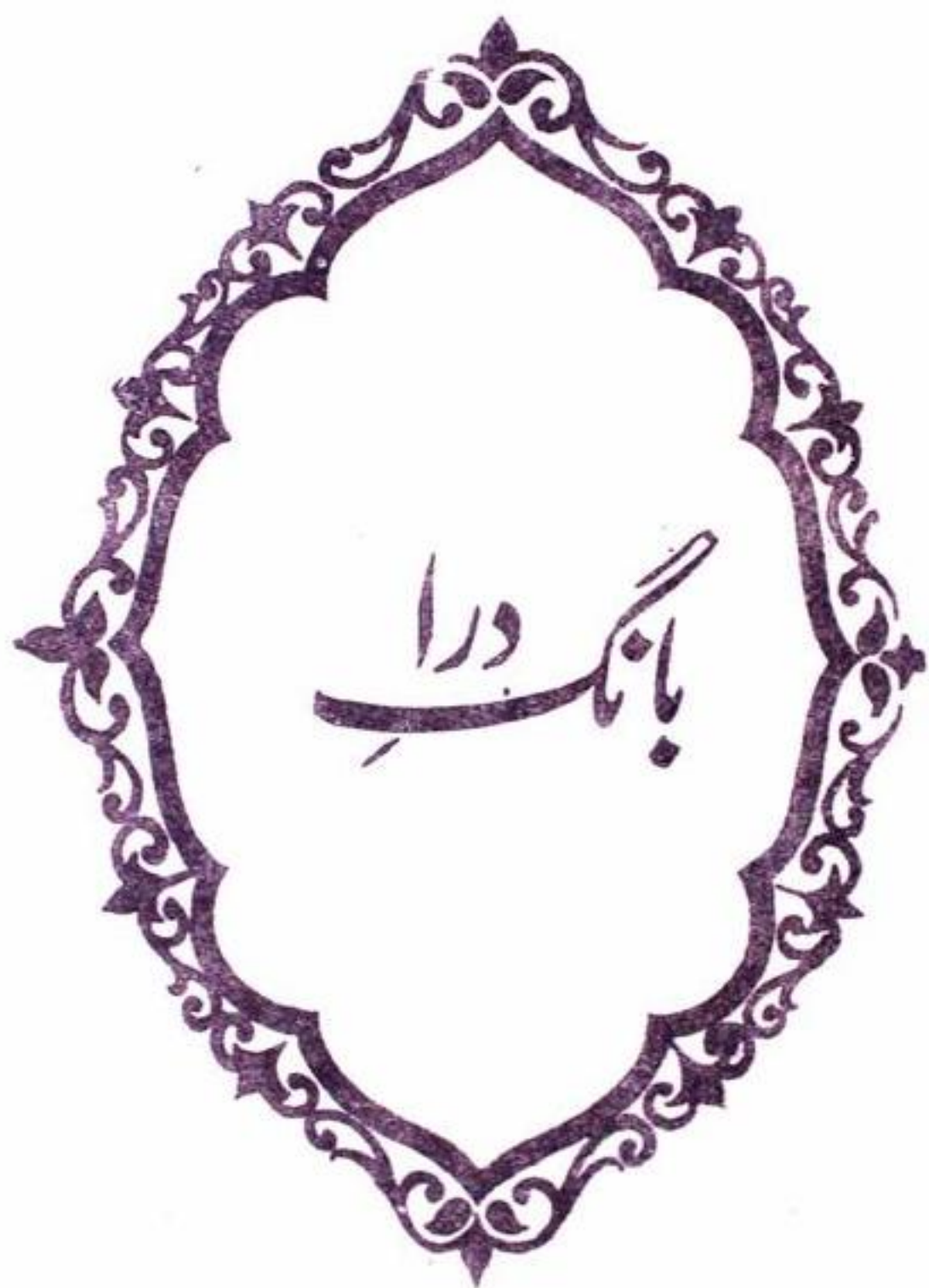
مشکل نہیں اے سالکِ رہِ علمِ فقیدی

نولاد کہاں رہتا ہے شمشیر کے لائق

پیدا ہو اگر اس کی طبیعت میں حریری  
 خود دار نہ ہو فقر تو ہے تمہارا ہی  
 ہو صاحبِ غیرت تو ہے تمہید امیری  
 افزنگ ز خود بے خبرت کرد و گرنہ  
 اے بستہ مومن تو بشیری و نذیری











زیرِ عنوان شمع "گلشنِ کُن" کی تفسیر فرماتے ہیں :  
 صبحِ ازل جو حُسنِ ہوا دستانِ عشق  
 آوازِ کُن ہوئی تپشِ آموزِ جانِ عشق  
 یہ محکم تھا کہ گلشنِ کُن کی بہار دیکھ  
 ایک آنکھ لے کے خوابِ پریشاں ہزار دیکھ



شکوہ میں کہتے ہیں :  
 کون سی قوم فقط تیری طلبگار ہوئی؟  
 اور تیرے لیے زحمت کش پیکار ہوئی؟  
 کس کی شمشیر جاگیر جہاں دار ہوئی؟

جوابِ شکوہ میں اسلام کی جن مرکزی چپینڈوں کا نام لیا گیا

ہے۔ میرے نزدیک ہر فن قرآن کی مرکزیت میں وہ سب جمع ہیں:

منفعت ایک ہے اس قوم کی، نقصان بھی ایک

ایک ہی سب کا نبی، دین بھی، ایمان بھی ایک

حرم پاک بھی، اللہ بھی، مَکَران بھی ایک

کچھ بڑی بات تھی ہوتے جو مسلمان بھی ایک

فرقہ بندی ہے کہیں اور کہیں ذاتیں ہیں

کیا زمانے میں پہننے کی یہی باتیں ہیں

کون ہے تارکِ آئینِ رسولِ منّتار؟

مصلحتِ وقت کی ہے کس کے عمل کا معیار؟

کس کی آنکھوں میں سما یا ہے شعراِ اغیار؟

ہو گئی کس کی جگہ طرزِ سلف سے بیزار؟

قلب میں سوز نہیں، رُوح میں احساس نہیں

کچھ بھی پیغامِ مُحَمَّدؐ کا تمہیں پاس نہیں

ہر کوئی مست مے ذوقِ تن آسانی ہے

تم مسلمان ہو؟ یہ اندازِ مُسلمانی ہے؟

حیدر شاہی فقر ہے نے دولتِ عثمانیؒ ہے



تم کو اسلاف سے کیا نسبتِ روحانی ہے  
وہ زمانے میں مسند زنتے مسلمان ہو کر

اور تم خوار ہوئے تارکِ ستار آں ہو کر  
آگے چل کر مسلمانوں کو ابھارتے ہیں . قوتِ عشق سے ہر پست کو بلند  
کر دینے کی تلعین اور دنیا بھر میں اسمِ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے اجالا کر دینے  
کی تعلیم دیتے ہیں :

دشت میں ، دہن کسار میں ، میدان میں ہے  
بھر میں . موج کی آغوش میں ، طوفان میں ہے

چین کے شہر ، مراکش کے بیابان میں ہے  
اور پوشیدہ مسلمان کے ایمان میں ہے

چشمِ اقوام یہ نظنارہ ابد تک دیکھے  
رَفَعَتْ شَانَ رَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ دیکھے



**سلطنت** ذات باری تعالیٰ ہی کے لیے سزاوار ہے ۔ اس عہدِ عزت  
کے تحت پوری نظمِ قرآنِ حکیم کی روشنی میں پڑھیے اور دیکھیے کہ اقبال جس  
کی آزادی کے دلدادہ ہیں ۔ وہ آج اس نیلگوں آسمان کے نیچے کس درجہ  
مفقود ہے اور پھر غیر اللہ کی حکومتوں کے چلانے کے واسطے جو سنہری ، روپہلی  
روشیں اختیار کی جاتی ہیں ان کی تلعنی کس طرح کھولتے ہیں ،  
آبِ تَابُورِ تَجْهَرُ رَمَزِ آيَةٍ اِنْ اَمْلُوْكَ

سلطنت اقوامِ غالب کی ہے اک جادوگری  
خواب سے بیدار ہوتا ہے ذرا محکوم اگر

پھر سلا دیتی ہے اسکو حکمراں کی ساعری  
جادوئے محمود کی تاثیر سے چشمِ ایاز

دیکھتی ہے حلقہ گردن میں سازِ دلبری  
خونِ اسرائیل آجاتا ہے آخر جوش میں

توڑ دیتا ہے کوئی موسیٰ طلسمِ سامری  
سُری زیبا فقط اُس ذاتِ بے ہمتا کو ہے

حکمراں ہے اک وہی باقی بُستانِ آذری  
از غلامی فطرتِ آزاد را رُسا کمن  
تا تراشی خواجہ از برہمن کا فرتری!

ہے وہی سازِ کُن مغرب کا جمہوری نظام  
جس کے پردوں میں نہیں غیر از نوائے قیصری

دیوِ استبدادِ جمہوری قبا میں پائے کوب  
تو سمجھتا ہے یہ آزادی کی ہے نیلم پری

مجلسِ آئین و صلاح در عیالات و حقوق  
طلبِ مغرب میں منے ٹیٹھے اثرِ خوابِ آوری

گرمی گفستارِ اعضائے مجلسِ الاماں



یہ بھی اک سرمایہ داروں کی ہے جنگِ زرگری!  
 اس سرابِ رنگِ بُو کو گلستاں سمجھا ہے تو  
 آہ! لے ناواں قفس کو آشیاں سمجھا ہے تو!

ونیلے اسلام کے زیرِ عنوان جو کچھ کہنا تھا سب کچھ کہا اور پھر ٹیپ  
 کا بند یہ ہے۔

مُسلم استی سینہ ما از آرزو آباد دار  
 ہر زماں پیشِ نظر لَا یُخْلِفُ الْمِيعَادُ دار  
 بلاشبہ مسلمان کو ہر گھڑی لَا یُخْلِفُ الْمِيعَادُ پیشِ نظر رکھنا چاہیے۔

گرچہ تو زندانی اسباب ہے  
 قلب کو لیکن ذرا آزاد رکھ

عقل کو تنقید سے فرصت نہیں  
 عشق پر اعمال کی بُنسیاد رکھ

اے مسلمان ہر گھڑی پیشِ نظر  
 آیۃ لَا یُخْلِفُ الْمِيعَادُ رکھ

یہ "لسانِ عصا" کا پیغام ہے  
 اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَوتٌ یَّادُ رَکھ

ستہ گره کے دور میں خلافت کے نام پر مسلمانوں نے بھی ہر طرح کی

قربانیاں پیش کیں اور قید و بند کی کڑیاں جھیلیں۔ لیکن زندان کی برکتوں میں سے بعض افراد کے پتے جو کچھ پڑا وہ، اکبری اقبال کی زبانی یوں ادا ہوا ہے:

یہ آیہ نر جیل سے نازل ہوئی مجھ پر  
گیتا میں ہے قرآن تو قرآن میں گیتا

کیا خوب ہوئی آشتی شیخ و برہمن  
اس جگہ میں آخر نہ یہ ہارا نہ وہ جیتا  
مندر سے تو بزار تھا پہلے ہی "بدی"  
مسجد سے نکلتا نہیں، ضدی ہے "میتا"



حرفِ یَنْسِلُونَ کی تفسیر سنیے:

محنت و سرمایہ دنیا میں صفت آرا ہو گئے  
دیکھیے جوتا ہے کس کس کی مٹاؤں کا خون

حکمتِ تدبیر کے یہ فقہ آثوبِ خیز  
مُل نہیں سکتا "وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ"

کھل گئے "یا جوج اور ماجوج کے لشکر تمام  
چشمِ مسلم دیکھ لے تفسیرِ حرفِ یَنْسِلُونَ"



سرمایہ داری اور مزدوری عصرِ حاضر کا اہم اور معرکہ الارا مسند



ہے۔ میری اقبال کی نگاہ میں کینز کو ادھیل رہ سکتا تھا :

کارخانے کا ہے مالک مردکِ ناکردہ کار!

عیش کا پتلا ہے محنت سے ناسازگار

حکمِ حق ہے لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى

کھائے کیوں مزدور کی محنت کا پھل سرمایہ دار



